



Ontvochtiger

NL – Handleiding – Ontvochtiger

EN – User manual – Dehumidifier

FR – Manuel d'utilisation – Déshumidificateur

DE – Benutzerhandbuch – Luftentfeuchter

**AU1003129 / AU1003270 / AU1003271 / AU1003272 / AU1003273 /
AU1003505 / AU1003506 / AU2000569 / AU2005048 / AU2005049 /
AU2005050 / AU2005051**

Scan voor online handleiding | Scan for online user manual
| Recherche d'un manuel en ligne | Scannen für Online-
Handbuch | Buscar manual en línea | Scansione del
manuale online | Skanowanie do instrukcji online | Skanna
efter online-manual



NL – Handleiding

Voorwoord

Over dit document

Deze handleiding bevat alle informatie voor correct, efficiënt en veilig gebruik van het product. Zorg ervoor dat je de instructies in deze handleiding volledig gelezen en begrepen hebt voordat je het product installeert of gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

Service en garantie

Indien je service of informatie nodig hebt omtrent je product, neem dan contact op met onze klantenservice via service@auronic.nl.

Wij verlenen 2 jaar garantie op onze producten. De klant dient een aankoopbewijs te kunnen tonen wanneer er beroep wordt gedaan op de garantie. Productdefecten moeten binnen 2 jaar na aankoopdatum worden gemeld bij ons. Let op, de garantie geldt niet: bij schade veroorzaakt door onjuist gebruik of reparatie; voor aan slijtage onderhevige onderdelen; voor gebreken waarvan de klant bij aankoop op de hoogte was; bij defecten door eigen schuld van de klant, bij schade door derden.

Inhoudsopgave

1. Veiligheid	5
2. Introductie	8
2.1 Beoogd gebruik	8
2.2 Productoverzicht	9
2.3 Productspecificaties	9
2.4 Inhoud verpakking	13
3. Instructies voor gebruik	13
3.1 Scherm	13
3.2 Bedieningspaneel	14
3.3 Het waterreservoir legen	16
3.4 Ontdooifunctie	17
3.5 Droogfunctie	17
4. Probleemoplossing	17
5. Onderhoud en reiniging	19
5.1 Reinigen	19
5.2 Het luchtrooster schoonmaken	19
6. Opslag	20
6.1 Reguliere opslag	20
6.2 Langdurige opslag	20
7. Weggooien en recyclen	20
7.1 Afvoeren	21
7.2 Elektrisch apparaat	21
7.3 Koudemiddel	21
8. Disclaimer	21

1. Veiligheid



WAARSCHUWING!

Let erop dat het verpakkingsmateriaal niet in handen komt van kinderen. Zij kunnen erin stikken!



Lees voor gebruik de handleiding en de veiligheidsinformatie zorgvuldig door. Volg de instructies op en bewaar de handleiding voor de toekomst. De leverancier is niet verantwoordelijk voor het niet opvolgen van de veiligheidsinformatie over het gebruik en de omgang met het product of schade aan eigendommen of persoonlijk letsel.



GEVAAR

Deze categorie bevat waarschuwingen voor situaties die ernstige verwondingen, schade of de dood kunnen veroorzaken als ze niet worden vermeden.

- Gebruik het apparaat niet in een explosieve omgeving waar zich ontvlambare vloeistoffen, gasen of stoffen bevinden.
- Houd het apparaat uit de buurt van hitte, warme oppervlakken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Rook niet in de buurt van het apparaat.
- Gebruik het apparaat uitsluitend in combinatie met R290 (propaan)gas en laat dit koudemiddel niet vrij in de atmosfeer.
- Houd je aan de nationale regelgeving omtrent het gebruik van propaangas.
- Wees je ervan bewust dat propaangas geurloos is en zich in lage gebieden kan verzamelen. Bij een gaslek moet je onmiddellijk de ruimte evacueren, ventileren en de brandweer waarschuwen.
- Gebruik het apparaat niet in ruimtes met een permanente ontstekingsbron zoals gasgestookte apparaten of elektrische kachels.



- Brand of boor het apparaat nooit door.
- Dompel het apparaat, de bekabeling of de stekker niet onder in water. 
- Haal de stekker direct uit het stopcontact als het apparaat in aanraking komt met water. Haal het pas uit het water wanneer de stekker verwijderd is. 
- Gebruik het apparaat niet als de netspanning niet overeenkomt met de aanduiding op het typeplaatje. 
- Gebruik het apparaat niet als kabels beschadigd zijn of als je wijzigingen aan de elektrische of mechanische onderdelen aanbrengt; dit kan elektrocutie veroorzaken.
- Laat reparaties uitsluitend uitvoeren door geautoriseerd onderhoudspersoneel.
- Gebruik het apparaat niet bij temperaturen gelijk aan of onder 0 °C om bevrozing van interne leidingen te voorkomen.
- Gebruik het apparaat niet als het meer dan 45° gekanteld is geweest zonder het eerst minstens 24 uur rechtop te laten staan.
- Gebruik het apparaat niet om isolatiemateriaal te drogen, zeker niet bij vochtschade door lekkage — raadpleeg een expert.



WAARSCHUWING

Deze categorie bevat waarschuwingen voor situaties die verwondingen of schade kunnen veroorzaken als ze niet worden vermeden.

- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de toepassingen zoals omschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als het defect is, gevallen is of beschadigd is; neem contact op met de klantenservice.
- Laat de stekker niet in het stopcontact zitten als je het apparaat niet gebruikt. 

- Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat je het apparaat schoonmaakt of onderhoudt.



- Haal de stekker niet uit het stopcontact door aan het snoer te trekken.



- Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke en egale ondergrond.
- Leeg het waterreservoir voordat je het apparaat verplaatst.
- Gebruik geen andere hulpmiddelen dan die goedgekeurd zijn door de fabrikant om het ontdooiproces te versnellen.

- Het apparaat mag uitsluitend binnenshuis gebruikt worden op een geaard 220–240V AC 50/60Hz stopcontact.



- Gebruik het apparaat niet in de buurt van een bad, douche of wasbak, of met natte handen.



- Plaats geen voorwerpen op het apparaat en ga er niet op zitten.
- Steek geen vingers of voorwerpen in de ventilatieopeningen.

- Beweeg het apparaat niet door aan het snoer te trekken en zorg dat het snoer niet gedraaid, geknakt of beschadigd raakt.



- Laat het snoer niet hangen over tafels of aanrechten en leg het niet op warme oppervlakken of in de buurt van olie.



- Bewaar en gebruik het apparaat niet in stoffige ruimtes of ruimtes behandeld met chloor.
- Schakel het apparaat direct uit en verwijder de stekker bij stroomuitval.
- Zorg dat kabels niet los liggen of struikelgevaar opleveren.
- Controleer regelmatig snoer en stekker op slijtage en laat ze indien nodig vervangen door een professional.
- Stel het apparaat niet bloot aan temperaturen buiten het werkbereik van 5 °C tot 35 °C.

**PAS OP**

Deze categorie bevat waarschuwingen waar extra op gelet moet worden om situaties te voorkomen die kleine verwondingen of schade kunnen veroorzaken.

- Let op de risico's en mogelijke gevolgen van verkeerd gebruik van het apparaat; dit kan leiden tot letsel of schade.
- Gebruik het apparaat uitsluitend in goed geventileerde ruimtes van minimaal 4 m².
- Zorg voor minstens 30 cm vrije ruimte rondom het apparaat voor voldoende ventilatie.
- Gebruik het verzamelde water niet voor consumptie of om planten water te geven.
- Gebruik het apparaat niet voor commerciële doeleinden; het is bedoeld voor huishoudelijk gebruik.
- Laat kinderen onder de 3 jaar niet in de buurt van het apparaat.
- Laat kinderen vanaf 8 jaar en mensen met fysieke of mentale beperkingen het apparaat alleen gebruiken onder begeleiding en instructie.
- Laat kinderen het apparaat niet reinigen of onderhouden.
- Laat kinderen niet met het apparaat spelen; het is geen speelgoed.



2. Introductie

Bedankt dat je hebt gekozen voor een Auronic product! Volg altijd de veiligheidsvoorschriften voor veilig gebruik.

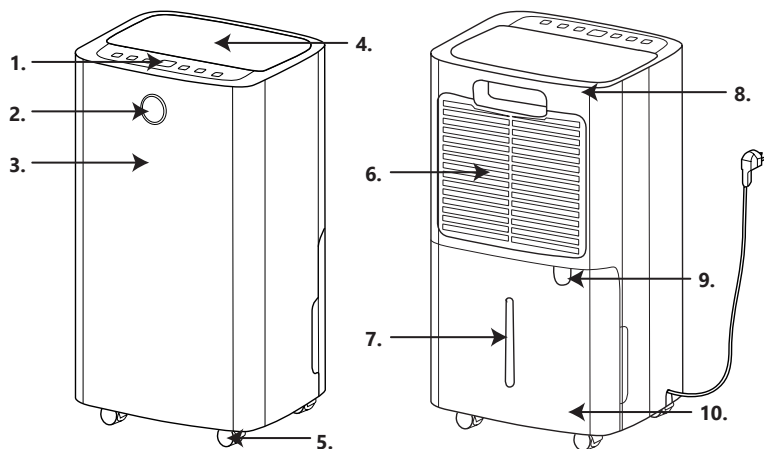
2.1 Beoogd gebruik

Een luchtontvochtiger is bedoeld om vocht uit de lucht te verwijderen. Dit kan helpen om problemen te voorkomen zoals de groei van schimmel, meeldauw of huisstofmijten die zich in vochtige omstandigheden kunnen voortplanten. Het product zuigt de vochtige lucht op en blaast droge lucht uit, waardoor de luchtvochtigheid in de ruimte wordt verlaagd.

De leverancier is vrijgesteld van aansprakelijkheid voor enig letsel of schade veroorzaakt door het gebruik van het product buiten het beoogde gebruik ervan. Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor je veiligheid en garantie.

2.2 Productoverzicht

- | | |
|---------------------|--------------------------|
| 1. Bedieningspaneel | 6. Luchtrooster |
| 2. Scherm | 7. Indicator waterniveau |
| 3. Voorkant | 8. Achterkant |
| 4. Luchtuittlaat | 9. Continue waterafvoer |
| 5. Wiel | 10. Waterreservoir |



2.3 Productspecificaties

Model	AU1003129/AU1003505/AU2000569
Afmetingen	25,5 x 21,5 x 47 cm
Gewicht	11 kg
Spanning	220-240V AC
Stroomsterkte	0.9A (26.7°C 60%) 1.0A (30°C 80%)
Frequentie	50Hz

Vermogen	160W (26.7°C 60%) 185W (30°C 80%)
Koudemiddel	R290 55 g
Waterreservoir capaciteit	2 l
Max. ontvochtigingscapaciteit	7 l/dag (26.7°C 60%) 12 l/dag (30°C 80%)
Max. werkdruk aan de zuig-/uitblaaszijde	0.7MPa/3.2MPa
Max. toegestane druk aan de hoge-/lagedrukzijde	3.2 MPa
Max. toegestane druk op de warmtewisselaar	3.2 MPa
Geluidsniveau	≤36dB(A)

Model	AU1003270/AU2005048
Afmetingen	25 x 22 x 44,5 cm
Gewicht	10 kg
Spanning	220-240VAC
Stroomsterkte	1.0A (26.7°C 60%) 1.2A (30°C 80%)
Frequentie	50Hz
Vermogen	167W (26.7°C 60%) 195W (30°C 80%)
Koudemiddel	R290 45 g
Waterreservoir capaciteit	2 l
Max. ontvochtigingscapaciteit	6 l/dag (26.7°C 60%) 10 l/dag (30°C 80%)
Max. werkdruk aan de zuig-/uitblaaszijde	0.7MPa/3.2MPa

Max. toegestane druk aan de hoge-/lagedrukzijde	3.2 MPa
Max. toegestane druk op de warmtewisselaar	3.2 MPa
Geluidsniveau	≤38dB(A)

Model	AU1003271/AU2005049
Afmetingen	34,3 x 23,7 x 57 cm
Gewicht	14 kg
Spanning	220-240VAC
Stroomsterkte	1.15A (26.7°C 60%) 1.23A (30°C 80%)
Frequentie	50Hz
Vermogen	220W (26.7°C 60%) 250W (30°C 80%)
Koudemiddel	R290 70 g
Waterreservoir capaciteit	4 l
Max. ontvochtigingscapaciteit	7.3 l/dag (26.7°C 60%) 16 l/dag (30°C 80%)
Max. werkdruk aan de zuig-/uitblaaszijde	0.7MPa/3.2MPa
Max. toegestane druk aan de hoge-/lagedrukzijde	3.2 MPa
Max. toegestane druk op de warmtewisselaar	3.2 MPa
Geluidsniveau	≤45dB(A)

Model	AU1003272/AU1003506/AU2005050
Afmetingen	34,3 x 23,7 x 57 cm
Gewicht	14,5 kg
Spanning	220-240VAC
Stroomsterkte	1.7A (26.7°C 60%) 2.0A (30°C 80%)
Frequentie	50Hz
Vermogen	310W (26.7°C 60%) 378W (30°C 80%)
Koudemiddel	R290 60 g
Waterreservoir capaciteit	4 l
Max. ontvochtigingscapaciteit	11.8 l/dag (26.7°C 60%) 20 l/dag (30°C 80%)
Max. werkdruk aan de zuig-/uitblaaszijde	0.7MPa/3.2MPa
Max. toegestane druk aan de hoge-/lagedrukszijde	3.2 MPa
Max. toegestane druk op de warmtewisselaar	3.2 MPa
Geluidsniveau	≤45dB(A)

Model	AU1003273/AU2005051
Afmetingen	34,3 x 23,7 x 57 cm
Gewicht	14,5 kg
Spanning	220-240VAC
Stroomsterkte	1.75A (26.7°C 60%) 2.05A (30°C 80%)
Frequentie	50Hz

Vermogen	315W (26.7°C 60%) 395W (30°C 80%)
Koudemiddel	R290 70 g
Waterreservoir capaciteit	4 l
Max. ontvochtigingscapaciteit	12.4 l/dag (26.7°C 60%) 25 l/dag (30°C 80%)
Max. werkdruk aan de zuig-/uitblaaszijde	0.7MPa/3.2MPa
Max. toegestane druk aan de hoge-/lagedrukszijde	3.2 MPa
Max. toegestane druk op de warmtewisselaar	3.2 MPa
Geluidsniveau	≤45dB(A)

2.4 Inhoud verpakking

Controleer of de inhoud van het pakket overeenkomt met de pakbon wanneer je de verzending ontvangt. Licht je leverancier in als er onderdelen ontbreken. Lijkt het product beschadigd, dien dan onmiddellijk een klacht in bij de vervoerder en geef de leverancier een gedetailleerde beschrijving van de schade. Bewaar de beschadigde onderdelen en verpakking om je klacht te onderbouwen.

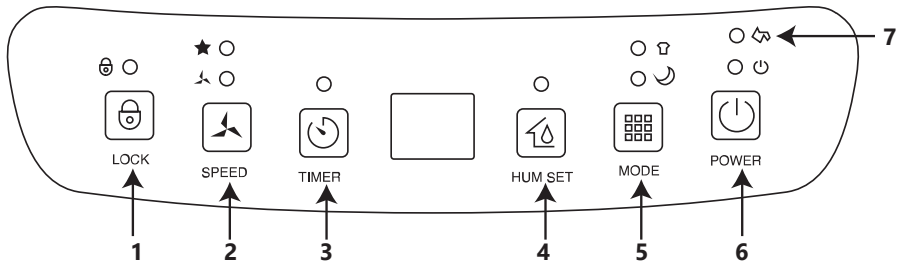
- 1x Ontvochtiger
- 1x Handleiding
- 1x Afvoerslang

3. Instructies voor gebruik

3.1 Scherm

- Blauwe LED-indicator: vochtigheid = <45%
- Groene LED-indicator: vochtigheid = ≥45% - ≤65%
- Rode LED-indicator: vochtigheid = >65%

3.2 Bedieningspaneel



1. (Kinder)slot

1. Druk 3 seconden op de knop om het apparaat te vergrendelen.
2. Als het indicatielampje brandt, is de (kinder)slot functie geactiveerd.

2. Ventilatorsnelheid

1. Druk op deze knop om te schakelen tussen de verschillende ventilatiesnelheden:
 - ★ Snelle ventilatie
 - ⋈ Langzame ventilatie
2. Het corresponderende indicatielampje gaat branden.



Opmerking

- De snelheid kan niet aangepast worden als het apparaat ingesteld is op continu drogen, slaapmodus of ontdooifunctie.

3. Timer

1. Druk op deze knop om de 0-24 uur timerfunctie in te schakelen.
 2. Bij elke druk op de knop komt er een uur bij. De corresponderende tijd is zichtbaar op het scherm. Het indicatielampje boven de timerknop brandt als de timer is ingeschakeld. Als de ingestelde tijd voorbij is, gaat het indicatielampje weer uit.
 3. Stel de timer in op "00" om de timerfunctie te annuleren. Het indicatielampje gaat dan uit.
- Als het apparaat uitstaat: stel de timer in en het apparaat gaat aan als de ingestelde tijd voorbij is.
 - Als het apparaat aanstaat: stel de timer in en het apparaat gaat uit als de ingestelde tijd voorbij is.

4. Vochtigheidsgraad

1. Druk op deze knop om de vochtigheidsgraad van de ruimte weer te geven.
2. Druk nogmaals op de knop om de vochtigheidsgraad in te stellen. Je kan de vochtigheid instellen op 30%, 35%, 40%, 45%, 50%, 55%, 60%, 65%, 70%, 75%, 80%.
3. Na 3 seconden wordt de instelling bevestigd. De huidige vochtigheidsgraad wordt weergegeven op het scherm.



Opmerking

- Als je het apparaat instelt op "continu drogen" kan de vochtigheidsgraad niet ingesteld worden.
- Druk 3 seconden op deze knop om de huidige temperatuur weer te geven.

5. Modus

Druk op de knop om tussen de modi te schakelen:

- Automodus: als de vochtigheidsgraad van de kamer 3% boven de ingestelde vochtigheidsgraad ligt, zal het apparaat aangaan. Als de vochtigheidsgraad van de kamer 3% onder de ingestelde vochtigheidsgraad licht zal het apparaat niet werken. De ventilator stopt na 30 seconden.
- Continu drogen : Het apparaat gaat aan, maar de luchtvochtigheidsgraad kan niet veranderd worden.
- Slaapmodus : Als het bedieningspaneel meer dan 10 seconden niet gebruikt wordt, worden de indicatoren langzaam donker en zal de ventilatiesnelheid van hoog naar laag schakelen. Druk een willekeurige knop in om de slaapmodusindicator te activeren. Druk de modusknop nogmaals in om de slaapmodus uit te schakelen.

6. Aan-/Uit

1. Druk op deze knop om het apparaat aan te zetten.
2. Het indicatielampje  gaat branden. De standaardinstelling voor de ventilatorsnelheid is "hoog". De standaardinstelling voor de vochtigheidsgraad is 50%.
3. Druk nogmaals op deze knop om het apparaat uit te zetten. Het indicatielampje gaat uit en de compressor stopt meteen. De ventilator stopt na 30 seconden.

**Opmerking**

- Als het indicatielampje rood knippert houdt dit in dat het apparaat in de ontdooistand staat. Het apparaat stopt automatisch met knipperen als de ontdooistand afgerond is.

7. Waterreservoir vol

Als het waterreservoir vol is, licht het indicatielampje  rood op en gaat het alarm 5 keer af. Druk op een willekeurige knop om het alarm uit te zetten. De compressor en de ventilator worden uitgeschakeld. Het apparaat kan pas weer gebruikt worden als het waterreservoir geleegd en teruggeplaatst is.

3.3 Het waterreservoir legen

Er zijn twee manieren waarop je het waterreservoir kan legen: handmatig legen of continu legen.

Handmatig legen

1. Druk op de aan-/uitknop om het apparaat uit te zetten.
2. Haal het waterreservoir uit het apparaat.
3. Gooi het water weg.
4. Plaats het waterreservoir terug in het apparaat.
5. Druk op de aan-/uitknop om het apparaat aan te zetten.

**Opmerking**

- Maak, indien nodig, de binnenkant en de buitenkant van het waterreservoir schoon als die verwijderd is uit het apparaat.
- Als het indicatielampje  nog steeds brandt, controleer dan of je het waterreservoir correct teruggeplaatst hebt en er geen blokkades zijn.

Continu legen

1. Plaats het apparaat op een horizontale en stabiele ondergrond.
2. Zet het apparaat uit.
3. Maak de afvoerslang goed vast in het daarvoor bestemde gat en controleer of er geen blokkades zijn.
4. Plaats het uiteinde van de afvoerslang in een put of emmer. Controleer of het water er goed doorheen kan stromen.

**LET OP!**

- Dompel het uiteinde van de afvoerslang niet onder in water, dit kan ervoor zorgen dat er lucht in de slang vast komt te zitten.
- Zorg ervoor dat de afvoerslang richting de grond wijst.
- De afvoerslang moet meer dan 20° naar beneden gekanteld zijn.
- Zorg ervoor dat de slang niet gebogen of geknikt is.

3.4 Ontdooifunctie

- Als de omgevingstemperatuur boven de 5°C en onder de 10°C ligt, stopt de compressor na 30 minuten continu gebruik en zal hij 10 minuten ontdooien. Tijdens het ontdooien gaat de stroomindicator knipperen en de ventilator gaat op stand "hoog" werken.
- Als de omgevingstemperatuur boven de 11°C en onder de 18°C ligt, stopt de compressor na 45 minuten continu gebruik en zal hij 10 minuten ontdooien. Tijdens het ontdooien gaat de stroomindicator knipperen en de ventilator gaat op stand "hoog" werken.
- Als de omgevingstemperatuur boven de 18°C ligt, hoeft de compressor niet te ontdooien.

3.5 Droogfunctie

1. Zet het apparaat aan door op de aan-/uitknop te drukken.
2. Druk op de mode-knop.
3. Wacht totdat het indicatielampje  gaat branden.
4. De droogfunctie is nu geactiveerd.

4. Probleemoplossing

Als tijdens het gebruik van het product de volgende problemen optreden, raadpleeg dan onderstaande tabel om een oplossing te vinden. Als de problemen niet kunnen worden opgelost aan de hand van deze opties, neem dan contact op met onze klantenservice.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Het apparaat werkt niet.	Geen stroom.	Stop de stekker in een werkend stopcontact.
	Het waterreservoir is vol.	Leeg het waterreservoir en plaats hem terug in het apparaat.
	De omgevingstemperatuur ligt onder de 5°C of boven de 35°C.	Het apparaat is beschermd tegen oververhitting. Het apparaat werkt niet buiten het aangegeven temperatuurbereik.
Het apparaat werkt niet goed.	Het luchtrooster is verstopt.	Maak het luchtrooster schoon zoals aangegeven in de handleiding.
	De luchtinlaat of -uitlaat is geblokkeerd.	Verwijder de blokkade.
Er komt geen lucht in het apparaat.	Het luchtrooster is verstopt.	Was het luchtrooster.
Het apparaat maakt een hard geluid als het aanstaat.	Het apparaat staat niet op een horizontaal en effen ondergrond.	Plaats het apparaat op een correcte ondergrond.
	Het luchtrooster is verstopt.	Was het luchtrooster.
E2 wordt getoond op de display.	Probleem met de vochtigheidssensor	Vervang de sensor.

LO wordt getoond op de display.	De omgevingsvochtigheid ligt onder de 20%.	Dit is een indicatie. Het apparaat gaat automatisch uit.
HI wordt getoond op de display.	De omgevingsvochtigheid ligt boven de 90%.	
CL wordt getoond op de display.	De omgevingstemperatuur ligt onder de 5%.	
CH wordt getoond op de display.	De omgevingstemperatuur ligt boven de 35°C.	

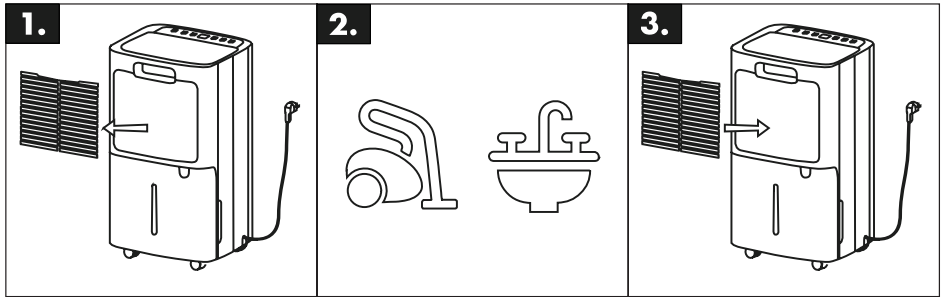
5. Onderhoud en reiniging

5.1 Reinigen

Reinig het apparaat met een vochtige, schone doek en maak hem goed droog. Gebruik geen schurende of agressieve schoonmaakmiddelen.

5.2 Het luchtrooster schoonmaken

Maak het luchtrooster minstens elke twee weken schoon of eerder indien nodig. De afzettingen die zich verzamelen in een vuil luchtrooster kunnen geabsorbeerd worden door de ventilator en zich aan de verdamper, condensator of andere componenten hechten. Dit kan ervoor zorgen dat het apparaat niet goed werkt en beschadigd raakt. Als je afzettingen aan de buitenkant van het apparaat vindt, bel dan een erkende service voor een professionele reiniging. Reinig het apparaat niet zelf (behalve het wasbare luchtrooster). Neem altijd contact op met gekwalificeerd onderhoudspersoneel.



1. Verwijder het luchtrooster.
2. Gebruik een stofzuiger om voorzichtig het stof op het luchtrooster te verwijderen. Als het luchtrooster erg vuil is, was hem dan met water en een mild reinigingsmiddel en laat hem volledig drogen.
3. Plaats het luchtrooster terug.

6. Opslag

6.1 Reguliere opslag

Bewaar het apparaat op een droge, schone plek. Bewaar het apparaat niet in extreem hoge of lage temperaturen.

6.2 Langdurige opslag

1. Zet het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact.
2. Haal het water uit het waterreservoir.
3. Maak het luchtrooster schoon en laat hem volledig opdrogen.
4. Bewaar het stroomsnoer in het waterreservoir.
5. Plaats het luchtrooster terug op zijn plek.
6. Zet het apparaat rechtop neer en sla hem binnenshuis op in een goed geventileerde en droge ruimte.
7. Bewaar het apparaat niet in extreem hoge of lage temperaturen.

7. Weggoien en recyclen

Denk aan het milieu en lever een bijdrage aan een schonere leefomgeving! Je kunt bij je gemeente terecht voor alle informatie over de mogelijkheden voor het afvoeren van afgedankte producten.

7.1 Afvoeren



Gooi het product aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever hem in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recycleren.



Voer de verpakking en de accessoires af conform de milieuvorschriften die gelden in jouw gemeente. Let op de symbolen op de verschillende verpakkingsmaterialen en voer ze – indien nodig – gescheiden af. De verpakkingsmaterialen zijn voorzien van letters en cijfers: 1-7: plastic, 20-22: papier en karton, 80-98 composietmaterialen.



Scheid afval in glas, papier en plastic voor recycling met Tri sélectif. Verminder stortplaatsafval en behoud natuurlijke hulpbronnen. Draag bij aan duurzaamheid door bewust te scheiden.

7.2 Elektrisch apparaat



Dit product is onderworpen aan de Europese richtlijn (EU) 2012/19/EU. Deze richtlijn stelt dat je dit product aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil af mag laten voeren, maar het moet inleveren op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recycleren.

7.3 Koudemiddel



Dit product bevat het koudemiddel R290 propaan. Het systeem is hermetisch afgesloten. Het koudemiddel moet zonder beschadigingen volgens de voorschriften van je gemeente worden afgevoerd. Neem bij twijfel contact op met je gemeente.

8. Disclaimer

Veranderingen onder voorbehoud; specificaties kunnen veranderen zonder opgave van redenen.

EN – Manual

Foreword

About this paper

This manual contains all the information for correct, efficient and safe use of the product. Make sure you have fully read and understood the instructions in this manual before installing or using the product. Keep this manual for future use.

Service and warranty

If you need service or information regarding your product, please contact our customer service department at service@auronic.nl.

We provide a 2-year warranty on our products. The customer must be able to show proof of purchase when making a warranty claim. Product defects must be reported to us within 2 years from the date of purchase. Please note, the warranty does not apply: for damage caused by improper use or repair; for parts subject to wear and tear; for defects known to the customer at the time of purchase; for defects caused by the customer's own fault, for damage caused by third parties.

Table of contents

1. Safety	24
2. Introduction	27
2.1 Intended use	27
2.2 Product Overview	27
2.3 Product specifications	28
2.4 Package Contents	32
3. Instructions for use	32
3.1 Screen	32
3.2 Control panel	33
3.3 Emptying the water tank	35
3.4 Defrost function	36
3.5 Drying function	36
4. Troubleshooting	36
5. Maintenance and cleaning	38
5.1 Cleaning	38
5.2 Cleaning the air grille	38
6. Storage	39
6.1 Regular storage	39
6.2 Long-term storage	39
7. Discarding and recycling	39
7.1 Discarding	39
7.2 Electric appliance	40
7.3 Refrigerant	40
8. Disclaimer	40

1. Safety



WARNING!

Make sure that the packaging material does not get into the hands of children. They can choke on it!



Before use, read the manual and safety information carefully. Follow the instructions and save the manual for the future. The supplier is not responsible for failure to follow the safety information on the use and handling of the product or damage to property or personal injury.



DANGER

This category contains warnings for situations that could cause serious injury, damage or death if not avoided.

- Do not use the unit in an explosive environment where there are flammable liquids, gases or substances.
- Keep the device away from heat, hot surfaces, open flames and other sources of ignition. Do not smoke near the device.
- Use the unit only with R290 (propane) gas and do not release this refrigerant into the atmosphere.
- Comply with national regulations regarding the use of propane gas.
- Be aware that propane gas is odorless and can collect in low areas. In the event of a gas leak, immediately evacuate the area, ventilate and notify the fire department.
- Do not use in areas with a permanent ignition source such as gas-fired appliances or electric heaters.
- Never burn or drill through the device.



- Do not immerse the unit, wiring or plug in water.
- Unplug the unit immediately if it comes into contact with water. Do not remove it from the water until the plug is removed.
- Do not use the device if the mains voltage does not match the designation on the rating plate.
- Do not use the device if cables are damaged or if you make changes to the electrical or mechanical parts; this may cause electrocution.
- Have repairs performed only by authorized service personnel.
- Do not use the unit at temperatures equal to or below 0°C to prevent freezing of internal pipes.
- Do not use the device if it has been tilted more than 45° without first allowing it to stand upright for at least 24 hours.
- Do not use the unit to dry insulation material, especially in the case of moisture damage due to leakage – consult an expert.

**WARNING**

This category contains warnings for situations that could cause injury or damage if not avoided.

- Use the device only for the applications described in the manual.
- Do not use the device if it is defective, dropped or damaged; contact customer service.
- Do not leave the plug in the socket when not in use.
- Always unplug the appliance before cleaning or servicing it.
- Do not unplug by pulling the cord.
- Place the device on a stable, flat and level surface.



- Empty the water tank before moving the unit.
- Do not use tools other than those approved by the manufacturer to speed up the defrosting process.
- The unit should only be used indoors on a grounded 220-240V AC 50/60Hz outlet. 
- Do not use the device near a bathtub, shower or sink, or with wet hands. 
- Do not place objects on the device or sit on it.
- Do not insert fingers or objects into the vents.
- Do not move the unit by pulling the cord and make sure the cord is not twisted, kinked or damaged. 
- Do not leave the cord hanging over tables or countertops, and do not place it on hot surfaces or near oil. 
- Do not store and use the device in dusty areas or areas treated with chlorine.
- Immediately turn off the unit and unplug it in the event of a power failure.
- Make sure cables are not loose or a tripping hazard.
- Check cord and plug regularly for wear and tear and have them replaced by a professional if necessary.
- Do not expose the device to temperatures outside the operating range of 5 °C to 35 °C.

**CAUTION**

This category contains warnings that need extra attention to avoid situations that could cause minor injuries or damage.

- Be aware of the risks and possible consequences of improper use of the device; it may result in injury or damage.



- Use the unit only in well-ventilated rooms of at least 4 m².
- Provide at least 30 cm of free space around the unit for adequate ventilation.
- Do not use the collected water for consumption or to water plants.
- Do not use the device for commercial purposes; it is intended for domestic use.
- Do not let children under 3 years of age near the device.
- Allow children 8 years and older and people with physical or mental disabilities to use the device only under supervision and instruction.
- Do not allow children to clean or maintain the device.
- Do not allow children to play with the device; it is not a toy.

2. Introduction

Thank you for choosing Auronic product! Always follow safety precautions for safe use.

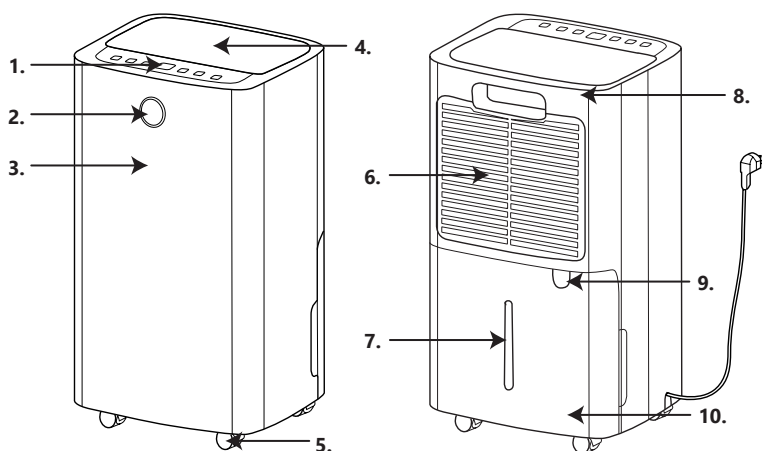
2.1 Intended use

A dehumidifier is designed to remove moisture from the air. This can help prevent problems such as the growth of mold, mildew or dust mites that can breed in humid conditions. The product sucks in moist air and blows out dry air, reducing the humidity in the room.

The supplier is released from liability for any injury or damage caused by the use of the product beyond its intended use. Any modification of the product may affect your safety and warranty.

2.2 Product Overview

- | | |
|------------------|------------------------------|
| 1. Control panel | 6. Air grille |
| 2. Screen | 7. Water level indicator |
| 3. Front | 8. Backside |
| 4. Air outlet | 9. Continuous water drainage |
| 5. Wheel | 10. Water tank |



2.3 Product specifications

Model	AU1003129/AU1003505/AU2000569
Dimensions	25.5 x 21.5 x 47 cm
Weight	11 kg
Tension	220-240V AC
Current	0.9A (26.7°C 60%) 1.0A (30°C 80%)
Frequency	50Hz
Power	160W (26.7°C 60%) 185W (30°C 80%)
Refrigerant	R290 55 g
Water tank capacity	2 l
Max. dehumidification capacity	7 l/day (26.7°C 60%) 12 l/day (30°C 80%)
Max. operating pressure on the suction/exhaust side	0.7MPa/3.2MPa

Max. allowable pressure on the high/low pressure side	3.2 MPa
Max. allowable pressure on the heat exchanger	3.2 MPa
Noise level	≤36dB(A)

Model	AU1003270/AU2005048
Dimensions	25 x 22 x 44.5 cm
Weight	10 kg
Tension	220–240VAC
Current	1.0A (26.7°C 60%) 1.2A (30°C 80%)
Frequency	50Hz
Power	167W (26.7°C 60%) 195W (30°C 80%)
Refrigerant	R290 45 g
Water tank capacity	2 l
Max. dehumidification capacity	6 l/day (26.7°C 60%) 10 l/day (30°C 80%)
Max. operating pressure on the suction/exhaust side	0.7MPa/3.2MPa
Max. allowable pressure on the high/low pressure side	3.2 MPa
Max. allowable pressure on the heat exchanger	3.2 MPa
Noise level	≤38dB(A)

Model	AU1003271/AU2005049
--------------	----------------------------

Dimensions	34.3 x 23.7 x 57 cm
Weight	14 kg
Tension	220-240VAC
Current	1.15A (26.7°C 60%) 1.23A (30°C 80%)
Frequency	50Hz
Power	220W (26.7°C 60%) 250W (30°C 80%)
Refrigerant	R290 70 g
Water tank capacity	4 l
Max. dehumidification capacity	7.3 l/day (26.7°C 60%) 16 l/day (30°C 80%)
Max. operating pressure on the suction/exhaust side	0.7MPa/3.2MPa
Max. allowable pressure on the high/low pressure side	3.2 MPa
Max. allowable pressure on the heat exchanger	3.2 MPa
Noise level	≤45dB(A)

Model	AU1003272/AU1003506/AU2005050
Dimensions	34.3 x 23.7 x 57 cm
Weight	14.5 kg
Tension	220-240VAC
Current	1.7A (26.7°C 60%) 2.0A (30°C 80%)
Frequency	50Hz
Power	310W (26.7°C 60%) 378W (30°C 80%)
Refrigerant	R290 60 g
Water tank capacity	4 l
Max. dehumidification capacity	11.8 l/day (26.7°C 60%) 20 l/day (30°C 80%)
Max. operating pressure on the suction/exhaust side	0.7MPa/3.2MPa
Max. allowable pressure on the high/low pressure side	3.2 MPa
Max. allowable pressure on the heat exchanger	3.2 MPa
Noise level	≤45dB(A)

Model	AU1003273/AU2005051
Dimensions	34.3 x 23.7 x 57 cm
Weight	14.5 kg
Tension	220-240VAC
Current	1.75A (26.7°C 60%) 2.05A (30°C 80%)
Frequency	50Hz

Power	315W (26.7°C 60%) 395W (30°C 80%)
Refrigerant	R290 70 g
Water tank capacity	4 l
Max. dehumidification capacity	12.4 l/day (26.7°C 60%) 25 l/day (30°C 80%)
Max. operating pressure on the suction/exhaust side	0.7MPa/3.2MPa
Max. allowable pressure on the high/low pressure side	3.2 MPa
Max. allowable pressure on the heat exchanger	3.2 MPa
Noise level	≤45dB(A)

2.4 Package Contents

Check that the contents of the package match the packing slip when you receive the shipment. Notify your supplier if parts are missing. If the product appears damaged, file a complaint with the carrier immediately and give the supplier a detailed description of the damage. Keep the damaged parts and packaging to substantiate your complaint.

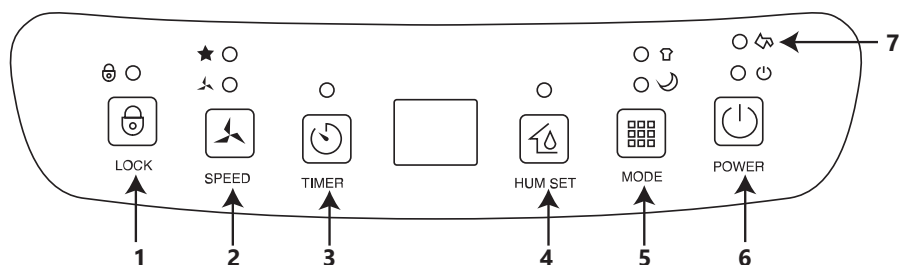
- 1x Dehumidifier
- 1x Manual
- 1x Drain hose

3. Instructions for use

3.1 Screen

- Blue LED indicator: humidity = <45%
- Green LED indicator: humidity = ≥45% – ≤65%
- Red LED indicator: humidity = >65%

3.2 Control panel



1. (Children's) lock

1. Press the button for 3 seconds to lock the device.
2. If the indicator light  is on, the (child) lock function is activated.

2. Fan speed

1. Press this button to switch between different ventilation speeds:
 - ★  Fast ventilation
 - 人  Slow ventilation
2. The corresponding indicator light comes on.

Note

- The speed cannot be adjusted if the unit is set to continuous drying, sleep mode or defrost function.

3. Timer

1. Press this button to enable the 0-24 hour timer function.
 2. An hour is added with each press of the button. The corresponding time is visible on the screen. The indicator light above the timer button is lit when the timer is on. When the set time is over, the indicator light turns off again.
 3. Set the timer to "00" to cancel the timer function. The indicator light then goes out.
- If the device is off: set the timer and the device will turn on when the set time is over.
 - If the device is on: set the timer and the device will turn off when the set time is over.

4. Humidity

1. Press this button to display the humidity level of the room.
2. Press the button again to set the humidity level. You can set the humidity to 30%, 35%, 40%, 45%, 50%, 55%, 60%, 65%, 70%, 75%, 80%.
3. After 3 seconds, the setting is confirmed. The current humidity level is displayed on the screen.



Note

- If you set the unit to "continuous drying" the humidity cannot be set.
- Press this button for 3 seconds to display the current temperature.

5. Mode

Press the button to switch between modes:

- Auto mode: when the humidity level of the room is 3% above the set humidity level, the unit will turn on. If the humidity of the room is 3% below the set humidity level, the unit will not operate. The fan stops after 30 seconds.
- Continuous drying : The unit turns on, but the humidity level cannot be changed.
- Sleep mode : If the control panel is not used for more than 10 seconds, the indicators will slowly darken and the ventilation rate will switch from high to low. Press any button to activate the sleep mode indicator. Press the mode button again to disable sleep mode.

6. On/Off

1. Press this button to turn the device on.
2. The indicator light  comes on. The default fan speed setting is "high." The default humidity setting is 50%.
3. Press this button again to turn the device off. The indicator light goes out and the compressor stops immediately. The fan stops after 30 seconds.

**Note**

- If the indicator light flashes red it means that the unit is in defrost mode. The unit automatically stops flashing when the defrost mode is complete.

7. Water tank full

When the water tank is full, the indicator light  lights up red and the alarm sounds 5 times. Press any button to turn off the alarm. The compressor and fan are turned off. The unit cannot be used again until the water tank has been emptied and replaced.

3.3 Emptying the water tank

There are two ways you can empty the water tank: manual emptying or continuous emptying.

Manual emptying

1. Press the power button to turn the device off.
2. Remove the water tank from the device.
3. Discard the water.
4. Place the water tank back into the unit.
5. Press the power button to turn the device on.

**Note**

- If necessary, clean the inside and outside of the water tank when it is removed from the unit.
- If the indicator light  is still on, check that you have correctly replaced the water tank and that there are no blockages.

Continuous emptying

1. Place the device on a horizontal and stable surface.
2. Turn off the device.
3. Attach the drain hose securely in the designated hole and check for blockages.
4. Place the end of the drain hose in a well or bucket. Check that the water can flow through it properly.

**CAUTION!**

- Do not immerse the end of the drain hose in water; this may cause air to become trapped in the hose.
- Make sure the drain hose is pointing toward the ground.
- The drain hose must be tilted more than 20° downward.
- Make sure the hose is not bent or kinked.

3.4 Defrost function

- If the ambient temperature is above 5°C and below 10°C, the compressor will stop after 30 minutes of continuous operation and will defrost for 10 minutes. During defrosting, the power indicator will flash and the fan will operate on "high" position.
- If the ambient temperature is above 11°C and below 18°C, the compressor will stop after 45 minutes of continuous operation and will defrost for 10 minutes. During defrosting, the power indicator will flash and the fan will operate on "high" setting.
- If the ambient temperature is above 18°C, the compressor does not need to defrost.

3.5 Drying function

1. Turn on the device by pressing the power button.
2. Press the mode button.
3. Wait until the indicator light comes on $\odot$ or ∇ .
4. The drying function is now activated.

4. Troubleshooting

If the following problems occur while using the product, refer to the table below to find a solution. If the problems cannot be solved using these options, please contact our customer service department.

Problem	Cause	Solution
The device does not work.	No power.	Plug into a working outlet.
	The water tank is full.	Empty the water tank and place it back in the machine.
	The ambient temperature is below 5°C or above 35°C.	The device is protected against overheating. The device does not operate outside the specified temperature range.
The device is not working properly.	The air vent is clogged.	Clean the air grille as indicated in the manual.
	The air intake or exhaust is blocked.	Remove the blockage.
No air enters the device.	The air vent is clogged.	Wash the air vent.
The device makes a loud noise when turned on.	The device is not on a horizontal and level surface.	Place the device on a proper surface.
	The air vent is clogged.	Wash the air vent.
E2 is shown on the display.	Problem with humidity sensor	Replace the sensor.

LO is shown on the display.	Ambient humidity is below 20%.	This is an indication. The device turns off automatically.
HI is shown on the display.	Ambient humidity is above 90%.	
CL is shown on the display.	The ambient temperature is below 5%.	
CH is shown on the display.	The ambient temperature is above 35°C.	

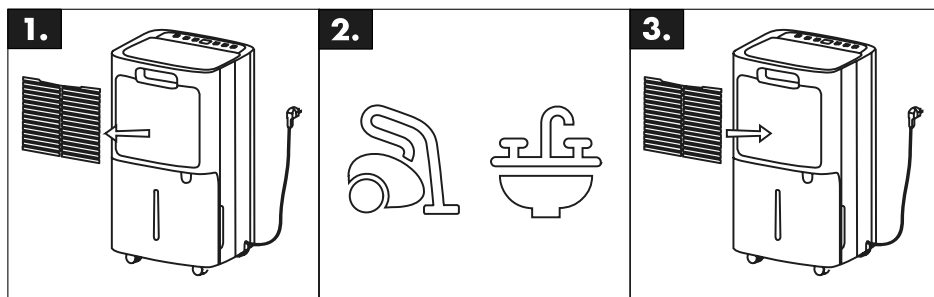
5. Maintenance and cleaning

5.1 Cleaning

Clean the unit with a damp, clean cloth and dry it thoroughly. Do not use abrasive or aggressive cleaning agents.

5.2 Cleaning the air grille

Clean the air vent at least every two weeks or sooner if necessary. Deposits that collect in a dirty air grille can be absorbed by the fan and adhere to the evaporator, condenser or other components. This may cause the device to malfunction and be damaged. If you find deposits on the outside of the unit, call an authorized service for a professional cleaning. Do not clean the unit itself (except for the washable air grille). Always contact qualified maintenance personnel.



1. Remove the air vent.
2. Use a vacuum cleaner to gently remove the dust on the air grille. If the air grille is very dirty, wash it with water and a mild detergent and let it dry completely.
3. Replace the air grille.

6. Storage

6.1 Regular storage

Store the device in a dry, clean place. Do not store the device in extremely high or low temperatures.

6.2 Long-term storage

1. Turn off the appliance and unplug it.
2. Remove the water from the water tank.
3. Clean the air vent and let it dry completely.
4. Keep the power cord in the water tank.
5. Put the air vent back in place.
6. Set the unit upright and store it indoors in a well-ventilated and dry area.
7. Do not store the device in extremely high or low temperatures.

7. Discarding and recycling

Think about the environment and contribute to a cleaner living environment! You can contact your municipality for all information on disposal options for discarded products.

7.1 Discarding



At the end of its life, do not dispose of the product with normal household waste, but hand it in at a government designated collection point for recycling.



Dispose of the packaging and accessories in accordance with the environmental regulations in force in your municipality. Observe the symbols on the various packaging materials and dispose of them separately – if necessary. Packaging materials are labeled with letters and numbers: 1-7: plastic, 20-22: paper and cardboard, 80-98 composite materials.



Separate waste into glass, paper and plastic for recycling with Tri sélectif. Reduce landfill waste and conserve natural resources. Contribute to sustainability by consciously separating.

7.2 Electric appliance



This product is subject to European Directive (EU) 2012/19/EU. This directive states that at the end of its useful life, you should not dispose of this product with your normal household waste, but rather return it to a government designated collection point for recycling.

7.3 Refrigerant



This product contains the refrigerant R290 propane. The system is hermetically sealed. The refrigerant must be disposed of without damage according to your municipality's regulations. If in doubt, contact your municipality.

8. Disclaimer

Changes subject to change; specifications are subject to change without notice.

FR – Manuel

Avant-propos

À propos de ce document

Ce manuel contient toutes les informations nécessaires à une utilisation correcte, efficace et sûre du produit. Assurez-vous d'avoir bien lu et compris les instructions de ce manuel avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez ce manuel pour une utilisation ultérieure.

Service et garantie

Si vous avez besoin d'un service ou d'informations concernant votre produit, veuillez contacter notre service clientèle à l'adresse suivante : service@auronic.nl.

Nous offrons une garantie de 2 ans sur nos produits. Le client doit être en mesure de présenter une preuve d'achat lorsque la garantie est invoquée. Les défauts du produit doivent nous être signalés dans un délai de deux ans à compter de la date d'achat. Veuillez noter que la garantie ne s'applique pas : aux dommages causés par une utilisation ou une réparation inappropriée ; aux pièces soumises à l'usure ; aux défauts connus du client au moment de l'achat ; aux défauts causés par la faute du client ; aux dommages causés par des tiers.

Table des matières

1. Sécurité	43
2. Introduction	46
2.1 Utilisation prévue	46
2.2 Aperçu du produit	47
2.3 Spécifications du produit	47
2.4 Contenu de l'emballage	51
3. Mode d'emploi	51
3.1 Écran	51
3.2 Panneau de contrôle	52
3.3 Vider le réservoir d'eau	54
3.4 Fonction de dégivrage	55
3.5 Fonction de séchage	55
4. Dépannage	55
5. Entretien et nettoyage	57
5.1 Nettoyage	57
5.2 Nettoyage de la grille d'aération	57
6. Stockage	58
6.1 Stockage régulier	58
6.2 Stockage à long terme	58
7. Élimination et recyclage	58
7.1 Élimination	58
7.2 Appareil électrique	59
7.3 Réfrigérant	59
8. Clause de non-responsabilité	59

1. Sécurité



ATTENTION !

Veillez à ce que les matériaux d'emballage ne tombent pas entre les mains des enfants. Ils peuvent s'étouffer avec !



Lisez attentivement le manuel et les informations de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Suivez les instructions et conservez le manuel pour vous y référer ultérieurement. Le fournisseur n'est pas responsable du non-respect des consignes de sécurité relatives à l'utilisation et à la manipulation du produit, ni des dommages matériels ou corporels.



DANGER

Cette catégorie contient des avertissements relatifs à des situations susceptibles de provoquer des blessures graves, des dommages ou la mort si elles ne sont pas évitées.

- Ne pas utiliser l'appareil dans des environnements explosifs où se trouvent des liquides, des gaz ou des substances inflammables.
- Tenir l'appareil à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des flammes nues et de toute autre source d'ignition. Ne pas fumer à proximité de l'appareil.
- N'utilisez l'appareil qu'avec du gaz R290 (propane) et ne rejetez pas ce réfrigérant dans l'atmosphère.
- Respecter les réglementations nationales relatives à l'utilisation du gaz propane.
- Le gaz propane est inodore et peut s'accumuler dans les zones basses. En cas de fuite de gaz, évacuer immédiatement la pièce, aérer et alerter les pompiers.
- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits où il y a une source d'inflammation permanente, comme les appareils à gaz ou les cuisinières électriques.



- Ne jamais brûler ou percer l'appareil.
- Ne pas immerger l'appareil, le câblage ou la fiche dans l'eau.
- Débranchez immédiatement l'appareil s'il entre en contact avec de l'eau. Ne le sortez de l'eau que lorsque le bouchon est retiré.
- N'utilisez pas l'appareil si la tension du réseau ne correspond pas à celle indiquée sur la plaque signalétique.
- N'utilisez pas l'appareil si les câbles sont endommagés ou si vous modifiez les parties électriques ou mécaniques, car cela peut provoquer une électrocution.
- Les réparations ne doivent être effectuées que par du personnel de service agréé.
- Ne pas utiliser l'appareil à des températures égales ou inférieures à 0 °C afin d'éviter le gel des tuyaux internes.
- N'utilisez pas l'appareil s'il a été incliné de plus de 45° sans l'avoir laissé reposer à la verticale pendant au moins 24 heures.
- Ne pas utiliser l'appareil pour sécher des matériaux d'isolation, en particulier en cas de dommages dus à l'humidité en raison d'une fuite - consulter un expert.



AVERTISSEMENT

Cette catégorie contient des avertissements relatifs à des situations susceptibles de provoquer des blessures ou des dommages si elles ne sont pas évitées.

- N'utilisez l'appareil que pour les applications décrites dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est défectueux, s'il est tombé ou s'il est endommagé ; contactez le service clientèle.
- Ne laissez pas la fiche dans la prise lorsqu'elle n'est pas utilisée.



- Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer ou de l'entretenir.



- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon.



- Placez l'appareil sur une surface stable et plane.
- Vider le réservoir d'eau avant de déplacer l'appareil.
- N'utilisez pas d'outils autres que ceux approuvés par le fabricant pour accélérer le processus de dégivrage.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'à l'intérieur, sur une prise de courant 220-240V AC 50/60Hz avec mise à la terre.



- Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche ou d'un évier, ni avec des mains mouillées.



- Ne placez pas d'objets sur l'appareil et ne vous asseyez pas dessus.
- N'insérez pas vos doigts ou des objets dans les orifices d'aération.
- Ne déplacez pas l'appareil en tirant sur le cordon et assurez-vous que le cordon n'est pas tordu, plié ou endommagé.



- Ne laissez pas le cordon pendre au-dessus d'une table ou d'un comptoir et ne le placez pas sur des surfaces chaudes ou à proximité d'huile.



- Ne pas stocker ni utiliser l'appareil dans des locaux poussiéreux ou traités au chlore.
- En cas de panne de courant, éteignez immédiatement l'appareil et débranchez la prise.
- Assurez-vous que les câbles ne sont pas lâches et qu'ils ne présentent pas de risque de trébuchement.
- Vérifier régulièrement l'état d'usure du cordon et de la fiche et les faire remplacer par un professionnel si nécessaire.
- Ne pas exposer l'appareil à des températures en dehors de la plage de fonctionnement de 5 °C à 35 °C.



ATTENTION

Cette catégorie contient des avertissements qui requièrent une attention particulière afin d'éviter des situations qui pourraient causer des blessures mineures ou des dommages.

- Soyez conscient des risques et des conséquences possibles d'une utilisation incorrecte de l'appareil, qui peut entraîner des blessures ou des dommages.
- N'utilisez l'appareil que dans des pièces bien ventilées d'au moins 4 m².
- Prévoyez un espace libre d'au moins 30 cm autour de l'appareil pour une ventilation adéquate.
- Ne pas utiliser l'eau recueillie pour la consommation ou l'arrosage des plantes.
- Ne pas utiliser l'appareil à des fins commerciales ; il est destiné à un usage domestique.
- Ne laissez pas les enfants de moins de 3 ans s'approcher de l'appareil.
- Les enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes souffrant d'un handicap physique ou mental ne peuvent utiliser l'appareil que sous surveillance et avec des instructions.
- Ne laissez pas les enfants nettoyer ou entretenir l'appareil.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil ; ce n'est pas un jouet.



2. Introduction

Merci d'avoir choisi le produit Auronic! Respectez toujours les consignes de sécurité pour une utilisation sûre.

2.1 Utilisation prévue

Un déshumidificateur est conçu pour éliminer l'humidité de l'air. Cela permet d'éviter des problèmes tels que le développement de moisissures ou d'acariens qui se développent dans des conditions humides. Le produit aspire l'air humide et souffle de l'air sec, réduisant ainsi l'humidité dans la pièce.

Le fournisseur est dégagé de toute responsabilité en cas de blessures ou de dommages causés par l'utilisation du produit au-delà de l'usage prévu. Toute modification du produit peut avoir une incidence sur votre sécurité et votre garantie.

2.2 Aperçu du produit

1. Panneau de contrôle

2. Écran

3. Front

4. Sortie d'air

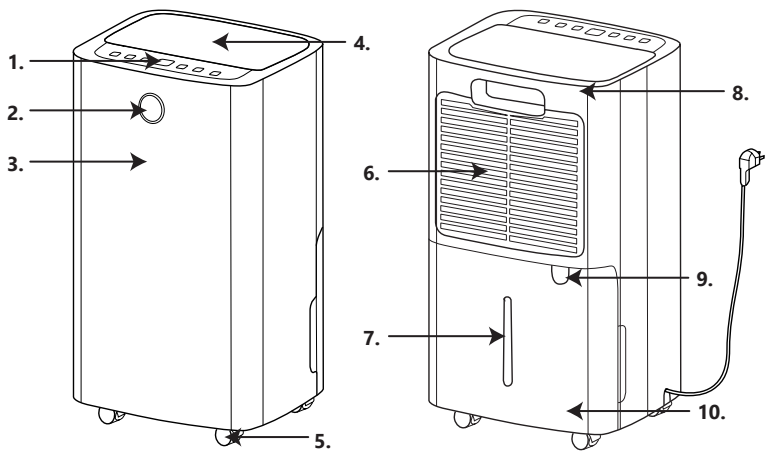
5. Roue
6. Grille d'aération

7. Indicateur de niveau d'eau

8. Verso

9. Drainage continu de l'eau

10. Réservoir d'eau



2.3 Spécifications du produit

Modèle	AU1003129/AU1003505/AU2000569
Dimensions	25,5 x 21,5 x 47 cm
Poids	11 kg
Tension	220-240V AC
Actuel	0.9A (26,7°C 60%) 1.0A (30°C 80%)
Fréquence	50Hz

Puissance	160W (26,7°C 60%) 185W (30°C 80%)
Réfrigérant	R290 55 g
Capacité du réservoir d'eau	2 l
Max. capacité de déshumidification	7 l/jour (26,7°C 60%) 12 l/jour (30°C 80%)
Max. pression de fonctionnement à l'aspiration/au refoulement	0.7MPa/3,2MPa
Max. pression admissible du côté haute/basse pression	3.2 MPa
Max. pression admissible sur l'échangeur de chaleur	3.2 MPa
Niveau sonore	≤36dB(A)

Modèle	AU1003270/AU2005048
Dimensions	25 x 22 x 44,5 cm
Poids	10 kg
Tension	220-240VAC
Actuel	1.0A (26,7°C 60%) 1.2A (30°C 80%)
Fréquence	50Hz
Puissance	167W (26.7°C 60%) 195W (30°C 80%)
Réfrigérant	R290 45 g
Capacité du réservoir d'eau	2 l
Max. capacité de déshumidification	6 l/jour (26,7°C 60%) 10 l/jour (30°C 80%)

Max. pression de fonctionnement à l'aspiration/au refoulement	0.7MPa/3,2MPa
Max. pression admissible du côté haute/basse pression	3.2 MPa
Max. pression admissible sur l'échangeur de chaleur	3.2 MPa
Niveau sonore	≤38dB(A)

Modèle	AU1003271/AU2005049
Dimensions	34,3 x 23,7 x 57 cm
Poids	14 kg
Tension	220-240VAC
Actuel	1.15A (26,7°C 60%) 1.23A (30°C 80%)
Fréquence	50Hz
Puissance	220W (26,7°C 60%) 250W (30°C 80%)
Réfrigérant	R290 70 g
Capacité du réservoir d'eau	4 l
Max. capacité de déshumidification	7.3 l/jour (26,7°C 60%) 16 l/jour (30°C 80%)
Max. pression de fonctionnement à l'aspiration/au refoulement	0.7MPa/3,2MPa
Max. pression admissible du côté haute/basse pression	3.2 MPa
Max. pression admissible sur l'échangeur de chaleur	3.2 MPa
Niveau sonore	≤45dB(A)

Modèle	AU1003272/AU1003506/AU2005050
Dimensions	34,3 x 23,7 x 57 cm
Poids	14,5 kg
Tension	220-240VAC
Actuel	1.7A (26,7°C 60%) 2.0A (30°C 80%)
Fréquence	50Hz
Puissance	310W (26,7°C 60%) 378W (30°C 80%)
Réfrigérant	R290 60 g
Capacité du réservoir d'eau	4 l
Max. capacité de déshumidification	11.8 l/jour (26,7°C 60%) 20 l/jour (30°C 80%)
Max. pression de fonctionnement à l'aspiration/au refoulement	0.7MPa/3,2MPa
Max. pression admissible du côté haute/basse pression	3.2 MPa
Max. pression admissible sur l'échangeur de chaleur	3.2 MPa
Niveau sonore	≤45dB(A)

Modèle	AU1003273/AU2005051
Dimensions	34,3 x 23,7 x 57 cm
Poids	14,5 kg
Tension	220-240VAC
Actuel	1.75A (26,7°C 60%) 2.05A (30°C 80%)
Fréquence	50Hz

Puissance	315W (26,7°C 60%) 395W (30°C 80%)
Réfrigérant	R290 70 g
Capacité du réservoir d'eau	4 l
Max. capacité de déshumidification	12.4 l/jour (26,7°C 60%) 25 l/jour (30°C 80%)
Max. pression de fonctionnement à l'aspiration/au refoulement	0.7MPa/3,2MPa
Max. pression admissible du côté haute/basse pression	3.2 MPa
Max. pression admissible sur l'échangeur de chaleur	3.2 MPa
Niveau sonore	≤45dB(A)

2.4 Contenu de l'emballage

Vérifiez que le contenu du colis correspond au bordereau d'expédition lorsque vous recevez l'envoi. Informez votre fournisseur s'il manque des pièces. Si le produit semble endommagé, déposez immédiatement une plainte auprès du transporteur et donnez au fournisseur une description détaillée des dommages. Conservez les pièces et l'emballage endommagés pour justifier votre réclamation.

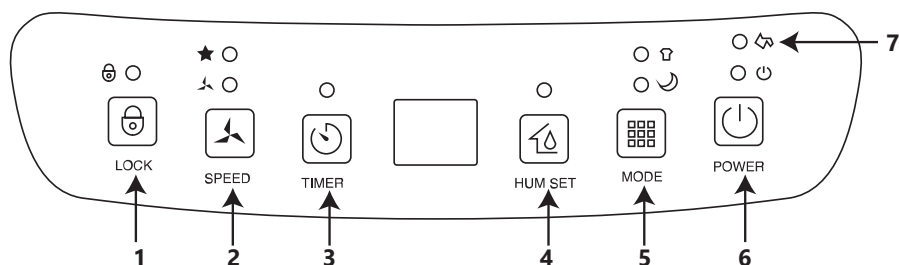
- 1x Déshumidificateur
- 1x Manuel
- 1x tuyau de vidange

3. Mode d'emploi

3.1 Écran

- Indicateur LED bleu : humidité = <45%
- Indicateur LED vert : humidité = ≥45% - ≤65%
- Indicateur LED rouge : humidité = >65%

3.2 Panneau de contrôle



1. serrure (enfant)

1. Appuyez sur le bouton pendant 3 secondes pour verrouiller l'appareil.
2. Si le voyant est allumé, la fonction de verrouillage (enfant) est activée.

2. Vitesse du ventilateur

1. Appuyez sur ce bouton pour passer d'une vitesse de ventilation à l'autre :
 - ★ Ventilation rapide
 - ⋈ Ventilation lente
2. Le voyant correspondant s'allume.



Commentaire

- La vitesse ne peut pas être réglée si l'appareil est réglé sur le séchage continu, le mode veille ou la fonction de dégivrage.

3. Minuterie

1. Appuyez sur ce bouton pour activer la fonction de minuterie 0-24 heures.
 2. Une heure est ajoutée à chaque pression sur le bouton. L'heure correspondante est visible à l'écran. Le voyant situé au-dessus de la touche de minuterie s'allume lorsque la minuterie est activée. Lorsque la durée programmée est écoulée, le témoin lumineux s'éteint à nouveau.
 3. Réglez la minuterie sur "00" pour annuler la fonction de minuterie. Le voyant s'éteint alors.
- Si l'appareil est éteint : réglez la minuterie et l'appareil s'allumera à la fin de la durée programmée.

- Si l'appareil est allumé : réglez la minuterie et l'appareil s'éteindra à la fin de la durée programmée.

4. Humidité

1. Appuyez sur cette touche pour afficher le taux d'humidité de la pièce.
2. Appuyez à nouveau sur la touche pour régler le taux d'humidité. Vous pouvez régler l'humidité sur 30 %, 35 %, 40 %, 45 %, 50 %, 55 %, 60 %, 65 %, 70 %, 75 %, 80 %.
3. Après 3 secondes, le réglage est confirmé. Le taux d'humidité actuel est affiché à l'écran.



Commentaire

- Si vous réglez l'appareil sur "séchage continu", il n'est pas possible de régler le taux d'humidité.
- Appuyez sur cette touche pendant 3 secondes pour afficher la température actuelle.

5. Mode

Appuyez sur le bouton pour passer d'un mode à l'autre :

- Mode automatique : si le taux d'humidité de la pièce est supérieur de 3% au taux d'humidité programmé, l'appareil se met en marche. Si l'humidité de la pièce est inférieure de 3 % à l'humidité programmée, l'appareil ne fonctionnera pas. Le ventilateur s'arrête après 30 secondes.
- Séchage continu  : L'appareil se met en marche, mais le taux d'humidité ne peut pas être modifié.
- Mode veille  : Si le panneau de commande n'est pas utilisé pendant plus de 10 secondes, les indicateurs s'assombrissent lentement et le taux de ventilation passe d'élevé à faible. Appuyez sur n'importe quelle touche pour activer l'indicateur de mode veille. Appuyez à nouveau sur la touche mode pour désactiver le mode veille.

6. Marche/Arrêt

1. Appuyez sur ce bouton pour mettre l'appareil en marche.
2. Le voyant  s'allume. Le réglage par défaut de la vitesse du ventilateur est "élevé". Le taux d'humidité par défaut est de 50 %.
3. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour éteindre l'appareil. Le voyant s'éteint et le compresseur s'arrête immédiatement. Le ventilateur s'arrête après 30 secondes.

**Commentaire**

- Si le voyant clignote en rouge, cela signifie que l'appareil est en mode dégivrage. L'appareil arrête automatiquement de clignoter lorsque le mode de dégivrage est terminé.

7. Réservoir d'eau plein

Lorsque le réservoir d'eau est plein, le témoin lumineux  s'allume en rouge et l'alarme retentit 5 fois. Appuyez sur n'importe quel bouton pour éteindre l'alarme. Le compresseur et le ventilateur sont arrêtés. L'appareil ne peut pas être réutilisé tant que le réservoir d'eau n'a pas été vidé et remplacé.

3.3 Vider le réservoir d'eau

Il existe deux façons de vider le réservoir d'eau : la vidange manuelle ou la vidange continue.

Vidange manuelle

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour éteindre l'appareil.
2. Retirer le réservoir d'eau de l'appareil.
3. Jeter l'eau.
4. Remplacez le réservoir d'eau dans l'appareil.
5. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer l'appareil.

**Commentaire**

- Si nécessaire, nettoyez l'intérieur et l'extérieur du réservoir d'eau une fois qu'il a été retiré de l'appareil.
- Si le voyant  est toujours allumé, vérifiez que vous avez correctement remplacé le réservoir d'eau et qu'il n'y a pas d'obstruction.

Vidange continue

1. Placez l'appareil sur une surface horizontale et stable.
2. Éteindre l'appareil.
3. Fixez le tuyau de vidange dans l'orifice prévu à cet effet et vérifiez qu'il n'y a pas d'obstruction.
4. Placez l'extrémité du tuyau de vidange dans un puits ou un seau. Vérifiez que l'eau peut s'écouler correctement.

**ATTENTION !**

- Ne pas immerger l'extrémité du tuyau de vidange dans l'eau, car de l'air pourrait s'y trouver piégé.
- Veillez à ce que le tuyau de vidange soit orienté vers le sol.
- Le tuyau de vidange doit être incliné vers le bas de plus de 20°.
- Assurez-vous que le tuyau n'est pas plié ou entortillé.

3.4 Fonction de dégivrage

- Si la température ambiante est supérieure à 5°C et inférieure à 10°C, le compresseur s'arrête après 30 minutes de fonctionnement continu et dégivre pendant 10 minutes. Pendant le dégivrage, l'indicateur de puissance clignote et le ventilateur fonctionne en mode "élevé".
- Si la température ambiante est supérieure à 11°C et inférieure à 18°C, le compresseur s'arrête après 45 minutes de fonctionnement continu et dégivre pendant 10 minutes. Pendant le dégivrage, l'indicateur de puissance clignote et le ventilateur fonctionne en mode "élevé".
- Si la température ambiante est supérieure à 18°C, le compresseur n'a pas besoin de dégivrer.

3.5 Fonction de séchage

1. Allumez l'appareil en appuyant sur le bouton d'alimentation.
2. Appuyez sur le bouton de mode.
3. Attendez que le voyant  s'allume.
4. La fonction de séchage est maintenant activée.

4. Dépannage

Si les problèmes suivants surviennent lors de l'utilisation du produit, consultez le tableau ci-dessous pour trouver une solution. Si ces options ne permettent pas de résoudre le problème, veuillez contacter notre service clientèle.

Problème	Cause	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	Pas de puissance.	Brancher sur une prise de courant en état de marche.
	Le réservoir d'eau est plein.	Vider le réservoir d'eau et le replacer dans l'appareil.
	La température ambiante est inférieure à 5°C ou supérieure à 35°C.	L'appareil est protégé contre la surchauffe. L'appareil ne fonctionne pas en dehors de la plage de température spécifiée.
L'appareil ne fonctionne pas correctement.	L'orifice d'aération est obstrué.	Nettoyez la grille d'aération comme indiqué dans le manuel.
	L'entrée ou la sortie d'air est bloquée.	Éliminer le blocage.
L'air ne pénètre pas dans l'appareil.	L'orifice d'aération est obstrué.	C'était la bouche d'aération.
L'appareil émet un bruit fort lorsqu'il est mis en marche.	L'appareil ne se trouve pas sur une surface horizontale et plane.	Placez l'appareil sur une surface appropriée.
	L'orifice d'aération est obstrué.	C'était la bouche d'aération.
L'écran affiche E2.	Problème avec le capteur d'humidité	Remplacer le capteur.

LO s'affiche à l'écran.	L'humidité ambiante est inférieure à 20 %.	Il s'agit d'une indication. L'appareil s'éteint automatiquement.
HI s'affiche à l'écran.	L'humidité ambiante est supérieure à 90 %.	
CL s'affiche sur l'écran.	La température ambiante est inférieure à 5 %.	
CH s'affiche à l'écran.	La température ambiante est supérieure à 35°C.	

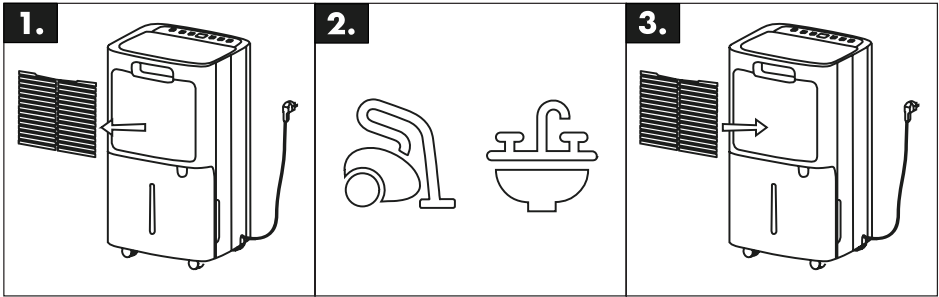
5. Entretien et nettoyage

5.1 Nettoyage

Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide et propre et séchez-le bien. Ne pas utiliser de produits de nettoyage abrasifs ou agressifs.

5.2 Nettoyage de la grille d'aération

Nettoyez le conduit d'aération au moins tous les quinze jours ou plus tôt si nécessaire. Les dépôts qui s'accumulent dans une grille d'air sale peuvent être absorbés par le ventilateur et adhérer à l'évaporateur, au condenseur ou à d'autres composants. Cela peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil et l'endommager. Si vous trouvez des dépôts à l'extérieur de l'appareil, faites appel à un service agréé pour un nettoyage professionnel. Ne nettoyez pas l'appareil vous-même (à l'exception de la grille d'aération lavable). Contactez toujours un personnel d'entretien qualifié.



1. Retirer l'évent d'air.
2. Utilisez un aspirateur pour enlever délicatement la poussière sur la bouche d'aération. Si la bouche d'aération est très sale, lavez-la avec de l'eau et un détergent doux et laissez-la sécher complètement.
3. Remplacer la grille d'aération.

6. Stockage

6.1 Stockage régulier

Conservez l'appareil dans un endroit sec et propre. Ne stockez pas l'appareil à des températures extrêmement élevées ou basses.

6.2 Stockage à long terme

1. Éteindre l'appareil et le débrancher.
2. Retirer l'eau du réservoir d'eau.
3. Nettoyez l'évent et laissez-le sécher complètement.
4. Laissez le cordon d'alimentation dans le réservoir d'eau.
5. Remettre l'évent en place.
6. Mettez l'appareil à la verticale et rangez-le à l'intérieur dans un endroit bien ventilé et sec.
7. Ne stockez pas l'appareil à des températures extrêmement élevées ou basses.

7. Élimination et recyclage

Pensez à l'environnement et contribuez à un cadre de vie plus propre ! Vous pouvez contacter votre mairie pour obtenir toutes les informations sur les possibilités d'élimination des produits mis au rebut.

7.1 Élimination



En fin de vie, ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères, mais déposez-le dans un point de collecte désigné par le gouvernement pour qu'il soit recyclé.



Éliminez l'emballage et les accessoires conformément à la réglementation environnementale en vigueur dans votre commune. Notez les symboles sur les différents matériaux d'emballage et éliminez-les séparément – si nécessaire. Les matériaux d'emballage sont étiquetés avec des lettres et des chiffres : 1-7 : plastique, 20-22 : papier et carton, 80-98 : matériaux composites.



Séparer les déchets en verre, papier et plastique pour les recycler avec Tri sélectif. Réduire les déchets dans les décharges et préserver les ressources naturelles. Contribuez à la durabilité en vous séparant consciemment.

7.2 Appareil électrique



Ce produit est soumis à la directive européenne (UE) 2012/19/EU. Cette directive stipule qu'à la fin de sa durée de vie utile, vous ne devez pas jeter ce produit avec les déchets ménagers normaux, mais plutôt le retourner à un point de collecte désigné par le gouvernement en vue de son recyclage.

7.3 Réfrigérant



Ce produit contient le réfrigérant R290 propane. Le système est hermétiquement fermé. Le fluide frigorigène doit être éliminé sans dommage conformément à la réglementation en vigueur dans votre commune. En cas de doute, contactez votre mairie.

8. Clause de non-responsabilité

Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

DE – Handbuch

Vorwort

Über dieses Papier

Dieses Handbuch enthält alle Informationen für den korrekten, effizienten und sicheren Gebrauch des Produkts. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in dieser Anleitung vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder benutzen. Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Gebrauch auf.

Service und Garantie

Wenn Sie Service oder Informationen zu Ihrem Produkt benötigen, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstteam unter service@auronic.nl.

Wir gewähren eine 2-jährige Garantie auf unsere Produkte. Der Kunde muss bei Inanspruchnahme der Garantie einen Kaufnachweis erbringen können. Produktmängel müssen uns innerhalb von 2 Jahren nach dem Kaufdatum gemeldet werden. Bitte beachten Sie, dass die Garantie nicht gilt: für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Reparatur entstanden sind; für Verschleißteile; für Mängel, die dem Kunden zum Zeitpunkt des Kaufs bekannt waren; für Mängel, die durch eigenes Verschulden des Kunden entstanden sind; für Schäden, die durch Dritte verursacht wurden.

Inhaltsübersicht

1. Sicherheit	62
2. Einführung	65
2.1 Verwendungszweck	66
2.2 Produktübersicht	66
2.3 Produktspezifikationen	66
2.4 Inhalt der Verpackung	71
3. Anweisungen für den Gebrauch	71
3.1 Bildschirm	71
3.2 Bedienfeld	72
3.3 Entleeren des Wassertanks	75
3.4 Funktion Abtauen	76
3.5 Funktion Trocknen	76
4. Fehlersuche	76
5. Wartung und Reinigung	78
5.1 Reinigung	78
5.2 Reinigung des Luftgitters	78
6. Lagerung	79
6.1 Regelmäßige Lagerung	79
6.2 Langfristige Lagerung	79
7. Entsorgung und Recycling	79
7.1 Entsorgung	80
7.2 Elektrisches Gerät	80
7.3 Kältemittel	80
8. Haftungsausschluss	81

1. Sicherheit



WARNUNG!

Achten Sie darauf, dass das Verpackungsmaterial nicht in die Hände von Kindern gelangt. Daran können sie ersticken!



Lesen Sie das Handbuch und die Sicherheitshinweise vor dem Gebrauch sorgfältig durch. Befolgen Sie die Anweisungen und bewahren Sie das Handbuch zum späteren Nachschlagen auf. Der Lieferant haftet nicht für die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise zur Verwendung und Handhabung des Produkts sowie für Sach- und Personenschäden.



GEFAHR

Diese Kategorie enthält Warnhinweise für Situationen, die zu schweren Verletzungen, Schäden oder Tod führen können, wenn sie nicht vermieden werden.

- Verwenden Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen, in denen sich entflammbare Flüssigkeiten, Gase oder Stoffe befinden.
- Halten Sie das Gerät von Hitze, heißen Oberflächen, offenen Flammen und anderen Zündquellen fern. Rauchen Sie nicht in der Nähe des Geräts.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit R290 (Propangas) und lassen Sie dieses Kältemittel nicht in die Atmosphäre entweichen.
- Halten Sie die nationalen Vorschriften für die Verwendung von Propangas ein.
- Beachten Sie, dass Propangas geruchlos ist und sich in niedrigen Bereichen ansammeln kann. Bei einem Gasaustritt ist der Raum sofort zu evakuieren, zu lüften und die Feuerwehr zu alarmieren.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen mit einer permanenten Zündquelle, wie z. B. Gasgeräten oder Elektroherden.
- Verbrennen oder durchbohren Sie das Gerät niemals.



- Tauchen Sie das Gerät, die Kabel und den Stecker nicht in Wasser.
- Ziehen Sie sofort den Netzstecker, wenn das Gerät mit Wasser in Berührung kommt. Nehmen Sie es erst aus dem Wasser, wenn der Stecker entfernt ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Netzspannung nicht mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Kabel beschädigt sind oder wenn Sie Änderungen an den elektrischen oder mechanischen Teilen vornehmen; dies kann zu einem Stromschlag führen.
- Lassen Sie Reparaturen nur von autorisiertem Servicepersonal durchführen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei Temperaturen von 0 °C oder darunter, um ein Einfrieren der internen Leitungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es um mehr als 45° gekippt wurde, ohne es vorher mindestens 24 Stunden lang aufrecht stehen zu lassen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Isoliermaterial, insbesondere bei Feuchtigkeitsschäden durch Leckagen – ziehen Sie einen Fachmann hinzu.



WARNUNG

Diese Kategorie enthält Warnhinweise für Situationen, die Verletzungen oder Schäden verursachen können, wenn sie nicht vermieden werden.

- Verwenden Sie das Gerät nur für die im Handbuch beschriebenen Anwendungen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es defekt ist, fallen gelassen wurde oder beschädigt ist; wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Lassen Sie den Stecker nicht in der Steckdose stecken, wenn er nicht benutzt wird.



- Ziehen Sie immer den Netzstecker des Geräts, bevor Sie es reinigen oder warten.



- Ziehen Sie den Stecker nicht am Kabel aus der Steckdose.



- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, flache und ebene Oberfläche.
- Entleeren Sie den Wassertank, bevor Sie das Gerät bewegen.
- Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller zugelassenen Werkzeuge, um den Abtauvorgang zu beschleunigen.

- Das Gerät sollte nur in Innenräumen an einer geerdeten 220-240V AC 50/60Hz Steckdose betrieben werden.



- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, Dusche oder eines Waschbeckens oder mit nassen Händen.



- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät und setzen Sie sich nicht darauf.

- Stecken Sie keine Finger oder Gegenstände in die Lüftungsöffnungen.

- Bewegen Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Kabel und achten Sie darauf, dass das Kabel nicht verdreht, geknickt oder beschädigt ist.



- Lassen Sie das Kabel nicht über Tische oder Arbeitsflächen hängen und legen Sie es nicht auf heiße Oberflächen oder in die Nähe von Öl.



- Lagern und benutzen Sie das Gerät nicht in staubigen oder mit Chlor behandelten Räumen.
- Schalten Sie das Gerät bei einem Stromausfall sofort aus und ziehen Sie den Stecker.
- Vergewissern Sie sich, dass die Kabel nicht lose sind oder eine Stolperfalle darstellen.
- Überprüfen Sie Kabel und Stecker regelmäßig auf Verschleiß und lassen Sie sie gegebenenfalls von einem Fachmann austauschen.

- Setzen Sie das Gerät keinen Temperaturen außerhalb des Betriebsbereichs von 5 °C bis 35 °C aus.



VORSICHT

Diese Kategorie enthält Warnhinweise, die besondere Aufmerksamkeit erfordern, um Situationen zu vermeiden, die zu leichten Verletzungen oder Schäden führen können.

- Seien Sie sich der Risiken und möglichen Folgen einer unsachgemäßen Verwendung des Geräts bewusst; dies kann zu Verletzungen oder Schäden führen.
- Verwenden Sie das Gerät nur in gut belüfteten Räumen von mindestens 4 m².
- Sorgen Sie für einen Freiraum von mindestens 30 cm um das Gerät herum, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten.
- Verwenden Sie das aufgefangene Wasser nicht zum Verzehr oder zum Gießen von Pflanzen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht für gewerbliche Zwecke; es ist für den Hausgebrauch bestimmt.
- Lassen Sie Kinder unter 3 Jahren nicht in die Nähe des Geräts.
- Lassen Sie Kinder ab 8 Jahren und Menschen mit körperlichen oder geistigen Behinderungen das Gerät nur unter Aufsicht und Anleitung benutzen.
- Erlauben Sie Kindern nicht, das Gerät zu reinigen oder zu warten.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen; es ist kein Spielzeug.



2. Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Auronic entschieden haben! Beachten Sie stets die Sicherheitshinweise für eine sichere Verwendung.

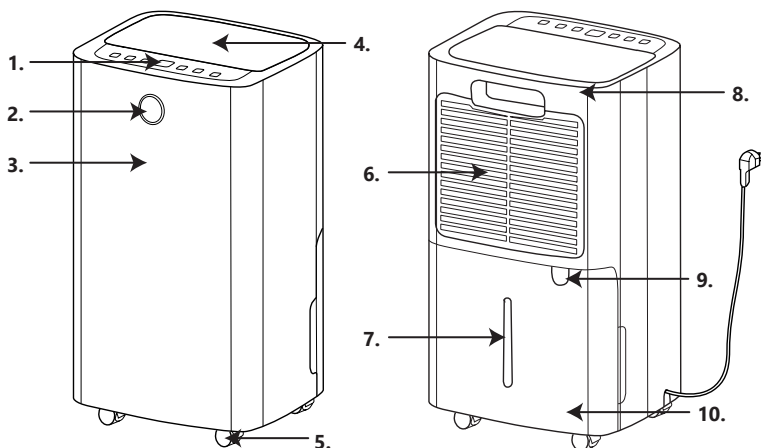
2.1 Verwendungszweck

Ein Luftentfeuchter ist dazu bestimmt, der Luft Feuchtigkeit zu entziehen. Dies kann dazu beitragen, Probleme wie das Wachstum von Schimmel, Mehltau oder Hausstaubmilben zu verhindern, die sich in feuchter Umgebung vermehren können. Das Produkt saugt feuchte Luft an und bläst trockene Luft aus, wodurch die Luftfeuchtigkeit im Raum reduziert wird.

Der Lieferant ist von jeglicher Haftung für Verletzungen oder Schäden, die durch die Verwendung des Produkts über den bestimmungsgemäßen Gebrauch hinaus entstehen, befreit. Jegliche Änderungen am Produkt können Ihre Sicherheit und Garantie beeinträchtigen.

2.2 Produktübersicht

- | | |
|----------------|-----------------------------------|
| 1. Bedienfeld | 6. Luftgitter |
| 2. Bildschirm | 7. Wasserstandsanzeige |
| 3. Vorderseite | 8. Rückseite |
| 4. Luftauslass | 9. Kontinuierlicher Wasserabfluss |
| 5. Rad | 10. Wassertank |



2.3 Produktspezifikationen

Modell	AU1003129/AU1003505/AU2000569
Abmessungen	25,5 x 21,5 x 47 cm

Gewicht	11 kg
Spannung	220–240V AC
Aktuell	0.9A (26,7°C 60%) 1.0A (30°C 80%)
Frequenz	50Hz
Strom	160W (26,7°C 60%) 185W (30°C 80%)
Kältemittel	R290 55 g
Fassungsvermögen des Wassertanks	2 l
Max. entfeuchtungsleistung	7 l/Tag (26,7°C 60%) 12 l/Tag (30°C 80%)
Max. betriebsdruck auf der Saug- /Druckseite	0.7MPa/3.2MPa
Max. zulässiger Druck auf der Hoch- /Niederdruckseite	3.2 MPa
Max. zulässiger Druck auf den Wärmetauscher	3.2 MPa
Geräuschpegel	≤36dB(A)

Modell	AU1003270/AU2005048
Abmessungen	25 x 22 x 44,5 cm
Gewicht	10 kg
Spannung	220–240VAC
Aktuell	1.0A (26,7°C 60%) 1.2A (30°C 80%)
Frequenz	50Hz
Strom	167W (26,7°C 60%) 195W (30°C 80%)

Kältemittel	R290 45 g
Fassungsvermögen des Wassertanks	2 l
Max. entfeuchtungsleistung	6 l/Tag (26,7°C 60%) 10 l/Tag (30°C 80%)
Max. betriebsdruck auf der Saug-/Druckseite	0.7MPa/3.2MPa
Max. zulässiger Druck auf der Hoch-/Niederdruckseite	3.2 MPa
Max. zulässiger Druck auf den Wärmetauscher	3.2 MPa
Geräuschpegel	≤38dB(A)

Modell	AU1003271/AU2005049
Abmessungen	34,3 x 23,7 x 57 cm
Gewicht	14 kg
Spannung	220-240VAC
Aktuell	1.15A (26,7°C 60%) 1.23A (30°C 80%)
Frequenz	50Hz
Strom	220W (26,7°C 60%) 250W (30°C 80%)
Kältemittel	R290 70 g
Fassungsvermögen des Wassertanks	4 l
Max. entfeuchtungsleistung	7.3 l/Tag (26,7°C 60%) 16 l/Tag (30°C 80%)
Max. betriebsdruck auf der Saug-/Druckseite	0.7MPa/3.2MPa

Max. zulässiger Druck auf der Hoch- /Niederdruckseite	3.2 MPa
Max. zulässiger Druck auf den Wärmetauscher	3.2 MPa
Geräuschpegel	≤45dB(A)

Modell	AU1003272/AU1003506/AU2005050
Abmessungen	34,3 x 23,7 x 57 cm
Gewicht	14,5 kg
Spannung	220-240VAC
Aktuell	1.7A (26,7°C 60%) 2.0A (30°C 80%)
Frequenz	50Hz
Strom	310W (26,7°C 60%) 378W (30°C 80%)
Kältemittel	R290 60 g
Fassungsvermögen des Wassertanks	4 l
Max. entfeuchtungsleistung	11.8 l/Tag (26,7°C 60%) 20 l/Tag (30°C 80%)
Max. betriebsdruck auf der Saug-/Druckseite	0.7MPa/3.2MPa
Max. zulässiger Druck auf der Hoch-/Niederdruckseite	3.2 MPa
Max. zulässiger Druck auf den Wärmetauscher	3.2 MPa
Geräuschpegel	≤45dB(A)

Modell	AU1003273/AU2005051
Abmessungen	34,3 x 23,7 x 57 cm
Gewicht	14,5 kg
Spannung	220-240VAC
Aktuell	1.75A (26,7°C 60%) 2.05A (30°C 80%)
Frequenz	50Hz

Strom	315W (26,7°C 60%) 395W (30°C 80%)
Kältemittel	R290 70 g
Fassungsvermögen des Wassertanks	4 l
Max. entfeuchtungsleistung	12.4 l/Tag (26,7°C 60%) 25 l/Tag (30°C 80%)
Max. betriebsdruck auf der Saug- /Druckseite	0.7MPa/3.2MPa
Max. zulässiger Druck auf der Hoch- /Niederdruckseite	3.2 MPa
Max. zulässiger Druck auf den Wärmetauscher	3.2 MPa
Geräuschpegel	≤45dB(A)

2.4 Inhalt der Verpackung

Überprüfen Sie bei Erhalt der Sendung, ob der Inhalt des Pakets mit dem Packzettel übereinstimmt. Informieren Sie Ihren Lieferanten, wenn Teile fehlen. Wenn das Produkt beschädigt erscheint, reklamieren Sie es sofort beim Spediteur und geben Sie dem Lieferanten eine detaillierte Beschreibung des Schadens. Bewahren Sie die beschädigten Teile und die Verpackung auf, um Ihre Reklamation zu belegen.

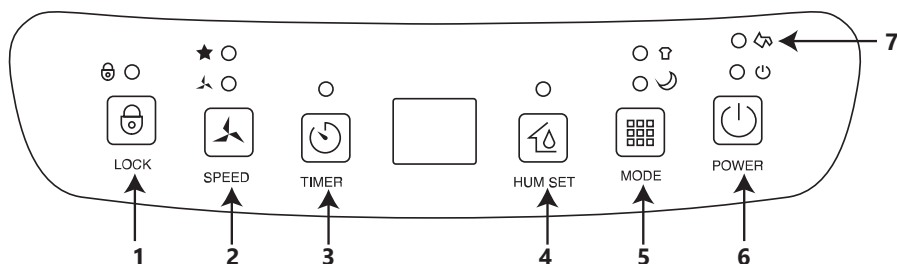
- 1x Luftentfeuchter
- 1x Handbuch
- 1x Abflussschlauch

3. Anweisungen für den Gebrauch

3.1 Bildschirm

- Blaue LED-Anzeige: Feuchtigkeit = <45%
- Grüne LED-Anzeige: Luftfeuchtigkeit = ≥45% – ≤65%
- Rote LED-Anzeige: Feuchtigkeit = >65%

3.2 Bedienfeld



1. (Kinder-)Schloss

1. Drücken Sie die Taste 3 Sekunden lang, um das Gerät zu sperren.
2. Wenn die Kontrollleuchte leuchtet, ist die (Kindersicherungs-)Funktion aktiviert.

2. Lüftergeschwindigkeit

1. Drücken Sie diese Taste, um zwischen verschiedenen Lüftungsgeschwindigkeiten zu wechseln:
 - ★ Schnellle Belüftung
 - ⋈ Langsame Belüftung
2. Die entsprechende Kontrollleuchte leuchtet auf.



Kommentar

- Die Geschwindigkeit kann nicht eingestellt werden, wenn das Gerät auf Dauertrocknung, Schlafmodus oder Abtaufunktion eingestellt ist.

3. Zeitschaltuhr

1. Drücken Sie diese Taste, um die Timerfunktion von 0-24 Stunden zu aktivieren.
 2. Mit jedem Tastendruck wird eine Stunde hinzugefügt. Die entsprechende Uhrzeit wird auf dem Bildschirm angezeigt. Die Kontrollleuchte über der Timer-Taste leuchtet, wenn der Timer eingeschaltet ist. Wenn die eingestellte Zeit abgelaufen ist, erlischt die Kontrollleuchte wieder.
 3. Stellen Sie den Timer auf "00", um die Timerfunktion zu deaktivieren. Die Kontrollleuchte erlischt dann.
- Wenn das Gerät ausgeschaltet ist: Stellen Sie den Timer ein, und das Gerät schaltet sich ein, wenn die eingestellte Zeit abgelaufen ist.

- Wenn das Gerät eingeschaltet ist: Stellen Sie den Timer ein und das Gerät schaltet sich nach Ablauf der eingestellten Zeit aus.

4. Luftfeuchtigkeit

1. Drücken Sie diese Taste, um den Luftfeuchtigkeitwert des Raums anzuzeigen.
2. Drücken Sie die Taste erneut, um den Feuchtigkeitsgrad einzustellen. Sie können die Luftfeuchtigkeit auf 30%, 35%, 40%, 45%, 50%, 55%, 60%, 65%, 70%, 75%, 80% einstellen.
3. Nach 3 Sekunden wird die Einstellung bestätigt. Der aktuelle Luftfeuchtigkeitwert wird auf dem Bildschirm angezeigt.



Kommentar

- Wenn Sie das Gerät auf "Dauertrocknung" einstellen, kann der Feuchtigkeitsgrad nicht eingestellt werden.
- Drücken Sie diese Taste 3 Sekunden lang, um die aktuelle Temperatur anzuzeigen.

5. Modus

Drücken Sie die Taste, um zwischen den Modi zu wechseln:

- Auto-Modus: Wenn die Luftfeuchtigkeit im Raum 3% über dem eingestellten Wert liegt, schaltet sich das Gerät ein. Wenn die Luftfeuchtigkeit im Raum 3% unter der eingestellten Luftfeuchtigkeit liegt, funktioniert das Gerät nicht. Das Gebläse stoppt nach 30 Sekunden.
- Kontinuierliche Trocknung $\square$: Das Gerät schaltet sich ein, aber die Luftfeuchtigkeit kann nicht verändert werden.
- Schlafmodus $\curvearrowright$: Wenn das Bedienfeld länger als 10 Sekunden nicht benutzt wird, verdunkeln sich die Anzeigen langsam und die Ventilationsrate wird von hoch auf niedrig umgeschaltet. Drücken Sie eine beliebige Taste, um die Schlafmodusanzeige zu aktivieren. Drücken Sie die Modustaste erneut, um den Ruhemodus zu deaktivieren.

6. Ein/aus

1. Drücken Sie diese Taste, um das Gerät einzuschalten.
2. Die Kontrollleuchte $\odot$ leuchtet auf. Die Standardeinstellung für die Lüftergeschwindigkeit ist "hoch". Die Standardeinstellung für die Luftfeuchtigkeit beträgt 50 %.

3. Drücken Sie diese Taste erneut, um das Gerät auszuschalten. Die Kontrollleuchte erlischt und der Kompressor schaltet sich sofort ab. Das Gebläse stoppt nach 30 Sekunden.

**Kommentar**

- Wenn die Kontrollleuchte rot blinkt, bedeutet dies, dass sich das Gerät im Abtaubetrieb befindet. Das Gerät hört automatisch auf zu blinken, wenn der Abtaubetrieb beendet ist.

7. Wassertank voll

Wenn der Wassertank voll ist, leuchtet die Kontrollleuchte  rot auf und der Alarm ertönt 5 Mal. Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Alarm auszuschalten. Der Kompressor und das Gebläse sind ausgeschaltet. Das Gerät kann erst wieder benutzt werden, wenn der Wassertank geleert und ersetzt wurde.

3.3 Entleeren des Wassertanks

Es gibt zwei Möglichkeiten, den Wassertank zu entleeren: manuelle Entleerung oder kontinuierliche Entleerung.

Manuelle Entleerung

1. Drücken Sie die Netztaste, um das Gerät auszuschalten.
2. Nehmen Sie den Wassertank aus dem Gerät.
3. Entsorgen Sie das Wasser.
4. Setzen Sie den Wassertank wieder in das Gerät ein.
5. Drücken Sie die Einschalttaste, um das Gerät einzuschalten.

**Kommentar**

- Reinigen Sie den Wassertank bei Bedarf innen und außen, nachdem Sie ihn aus dem Gerät genommen haben.
- Wenn die Kontrollleuchte  immer noch leuchtet, überprüfen Sie, ob Sie den Wassertank korrekt ausgetauscht haben und ob es keine Verstopfungen gibt.

Kontinuierliche Entleerung

1. Stellen Sie das Gerät auf eine horizontale und stabile Fläche.
2. Schalten Sie das Gerät aus.
3. Befestigen Sie den Abflussschlauch in der dafür vorgesehenen Öffnung und prüfen Sie, ob es keine Verstopfungen gibt.
4. Legen Sie das Ende des Abflussschlauchs in einen Brunnen oder Eimer. Prüfen Sie, ob das Wasser richtig durchfließen kann.

**VORSICHT!**

- Tauchen Sie das Ende des Ablassschlauchs nicht in Wasser ein, da sich sonst Luft im Schlauch festsetzen kann.
- Achten Sie darauf, dass der Abflussschlauch zum Boden zeigt.
- Der Ablaufschlauch sollte um mehr als 20° nach unten geneigt sein.
- Vergewissern Sie sich, dass der Schlauch nicht geknickt oder gekrümmt ist.

3.4 Funktion Abtauen

- Wenn die Umgebungstemperatur über 5°C und unter 10°C liegt, schaltet der Kompressor nach 30 Minuten Dauerbetrieb ab und taut 10 Minuten lang ab. Während des Abtauens blinkt die Betriebsanzeige und das Gebläse läuft auf der Stufe "hoch".
- Wenn die Umgebungstemperatur über 11°C und unter 18°C liegt, schaltet der Kompressor nach 45 Minuten Dauerbetrieb ab und taut 10 Minuten lang ab. Während des Abtauens blinkt die Betriebsanzeige und das Gebläse läuft auf der Stufe "hoch".
- Wenn die Umgebungstemperatur über 18°C liegt, muss der Kompressor nicht abtauen.

3.5 Funktion Trocknen

1. Schalten Sie das Gerät durch Drücken der Einschalttaste ein.
2. Drücken Sie die Modus-Taste.
3. Warten Sie, bis die Kontrollleuchte  aufleuchtet.
4. Die Trocknungsfunktion ist nun aktiviert.

4. Fehlersuche

Wenn die folgenden Probleme bei der Verwendung des Produkts auftreten, finden Sie in der nachstehenden Tabelle eine Lösung. Wenn sich die Probleme mit diesen Optionen nicht lösen lassen, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

Problem	Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Kein Strom.	Stecken Sie den Stecker in eine funktionierende Steckdose.
	Der Wassertank ist voll.	Leeren Sie den Wassertank und setzen Sie ihn wieder in das Gerät ein.
	Die Umgebungstemperatur liegt unter 5°C oder über 35°C.	Das Gerät ist gegen Überhitzung geschützt. Das Gerät arbeitet nicht außerhalb des angegebenen Temperaturbereichs.
Das Gerät funktioniert nicht richtig.	Die Entlüftungsöffnung ist verstopft.	Reinigen Sie das Lüftungsgitter wie in der Bedienungsanleitung angegeben.
	Der Lufteinlass oder -auslass ist blockiert.	Beseitigen Sie die Verstopfung.
Es gelangt keine Luft in das Gerät.	Die Entlüftungsöffnung ist verstopft.	Das war der Entlüfter.
Das Gerät macht beim Einschalten ein lautes Geräusch.	Das Gerät steht nicht auf einer horizontalen und ebenen Fläche.	Stellen Sie das Gerät auf eine geeignete Unterlage.
	Die Entlüftungsöffnung ist verstopft.	Das war der Entlüfter.
E2 wird auf dem Display angezeigt.	Problem mit dem Feuchtigkeitssensor	Tauschen Sie den Sensor aus.

LO wird auf dem Display angezeigt.	Die Luftfeuchtigkeit liegt unter 20%.	Dies ist ein Indiz. Das Gerät schaltet sich automatisch aus.
HI wird auf dem Display angezeigt.	Die Luftfeuchtigkeit liegt über 90 %.	
CL wird auf dem Display angezeigt.	Die Umgebungstemperatur liegt unter 5 %.	
CH wird auf dem Display angezeigt.	Die Umgebungstemperatur liegt über 35°C.	

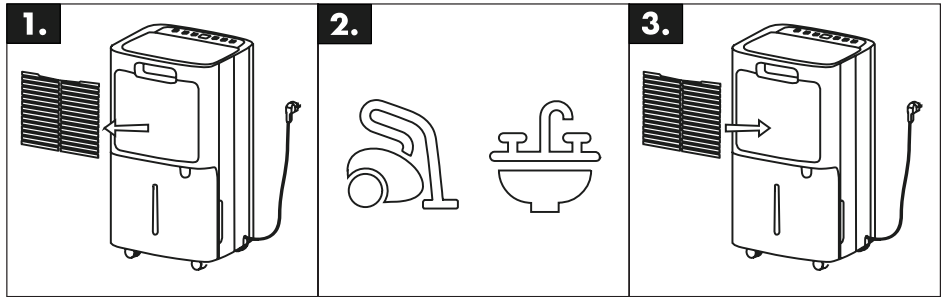
5. Wartung und Reinigung

5.1 Reinigung

Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten, sauberen Tuch und trocknen Sie es gut ab. Verwenden Sie keine scheuernden oder aggressiven Reinigungsmittel.

5.2 Reinigung des Luftgitters

Reinigen Sie den Entlüfter mindestens alle zwei Wochen oder bei Bedarf auch früher. Ablagerungen, die sich in einem verschmutzten Luftgitter ansammeln, können vom Ventilator aufgenommen werden und am Verdampfer, Verflüssiger oder anderen Komponenten haften bleiben. Dies kann zu Fehlfunktionen und Schäden am Gerät führen. Wenn Sie Ablagerungen an der Außenseite des Geräts feststellen, wenden Sie sich für eine professionelle Reinigung an einen autorisierten Service. Reinigen Sie das Gerät nicht selbst (mit Ausnahme des abwaschbaren Lüftungsgitters). Wenden Sie sich immer an qualifiziertes Wartungspersonal.



1. Entfernen Sie die Entlüftung.
2. Verwenden Sie einen Staubsauger, um den Staub auf der Lüftungsöffnung vorsichtig zu entfernen. Wenn der Luftauslass stark verschmutzt ist, waschen Sie ihn mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel und lassen Sie ihn vollständig trocknen.
3. Bringen Sie das Luftgitter wieder an.

6. Lagerung

6.1 Regelmäßige Lagerung

Lagern Sie das Gerät an einem trockenen, sauberen Ort. Lagern Sie das Gerät nicht bei extrem hohen oder niedrigen Temperaturen.

6.2 Langfristige Lagerung

1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
2. Entfernen Sie das Wasser aus dem Wassertank.
3. Reinigen Sie den Entlüfter und lassen Sie ihn vollständig trocknen.
4. Bewahren Sie das Netzkabel im Wassertank auf.
5. Bringen Sie die Entlüftung wieder an.
6. Stellen Sie das Gerät aufrecht hin und lagern Sie es in einem gut belüfteten und trockenen Raum.
7. Lagern Sie das Gerät nicht bei extrem hohen oder niedrigen Temperaturen.

7. Entsorgung und Recycling

Denken Sie an die Umwelt und tragen Sie zu einem sauberen Lebensraum bei! Sie können sich an Ihre Gemeindeverwaltung wenden, um alle Informationen über die Möglichkeiten zur Entsorgung von Altprodukten zu erhalten.

7.1 Entsorgung



Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll, sondern geben Sie es bei einer staatlich anerkannten Sammelstelle zum Recycling ab.



Entsorgen Sie die Verpackung und das Zubehör in Übereinstimmung mit den in Ihrer Gemeinde geltenden Umweltvorschriften. Beachten Sie die Symbole auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und entsorgen Sie diese – falls erforderlich – getrennt. Die Verpackungsmaterialien sind mit Buchstaben und Zahlen gekennzeichnet: 1-7: Kunststoff, 20-22: Papier und Pappe, 80-98: Verbundmaterialien.



Trennen Sie Ihre Abfälle in Glas, Papier und Kunststoff für das Recycling mit Tri sélectif. Verringerung des Deponiemülls und Schonung der natürlichen Ressourcen. Tragen Sie zur Nachhaltigkeit bei, indem Sie sich bewusst trennen.

7.2 Elektrisches Gerät



Dieses Produkt unterliegt der Europäischen Richtlinie (EU) 2012/19/EU. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen dürfen, sondern es bei einer staatlich ausgewiesenen Sammelstelle zum Recycling abgeben müssen.

7.3 Kältemittel



Dieses Produkt enthält das Kältemittel R290 Propan. Das System ist hermetisch abgeschlossen. Das Kältemittel muss entsprechend den Vorschriften Ihrer Gemeinde schadlos entsorgt werden. Im Zweifelsfall wenden Sie sich an Ihre Gemeindeverwaltung.

8. Haftungsausschluss

Änderungen vorbehalten; die Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

**AU1003129 / AU1003270 / AU1003271 / AU1003272
/ AU1003273 / AU1003505 / AU1003506 /
AU2000569 / AU2005048 / AU2005049 /
AU2005050 / AU2005051**

